

# JÓESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Calea Regele Ferdinand 64-66  
Telefon: 20-61.

MINDEN ESTE MEGJELENO  
F Ü G G E T L E N  
POLITIKAINAPILAP

CLUJ 1937. VI. ÉVFOLYAM  
JULIUS 1.  
147. SZAM. Csütörtök

## Az EMKE

közgyűlése újabb szép tanuságtétele volt az erdélyi magyarság heroikus életmunkájának. Változott viszonyok és ezer nehézség közepette az Erdélyi Magyar Közművelődési Egyesület megújult erővel, sok fiatal alkotó értékkel gazdagodva igyekszik elfoglalni a maga fontos és kijelölt szerepét ennek az országrésznek kulturális életében. Az a közgyűlés, amely most városunkban zajlott, főleg abból a szempontból biztató, hogy az EMKE vezetősége és tagjai át is érzik feladatuk jelentőségét és igyekeznek feladatukat a lehetőségek határai között elvégezni. Kétségtelen, hogy az EMKE sokkal többet tudna tenni az erdélyi és egyetemes kultúráért, mint amennyit a valóságban végez. Ez azonban nem mindig rajta fordult és fordul meg, hanem inkább a kedvezőtlen adottságokon, elsősorban pedig az anyagiak hiányán. A magyarságnak ezt a nagymultu szép intézményét, ugyanis az agrár-reform során súlyos megpróbáltatások érték és veszteségeit csak lassan, céltudatos és körültekintő munkával tudja behozni úgy pénzügyi, mint szellemi vonatkozásban. Megelégedéssel kell tehát tudomásul venni gróf Béldi Kálmán elnöknek azt a kijelentését, hogy az EMKE, amely ezentúl akadály nélkül teljesítheti hivatását, igyekszik meg is felelni annak a várakozásnak, amely Erdély magyar közönsége ehhez az újraéledő intézményhez fűz.

Igen, az itt élő magyarság nagy és komoly várakozással tekint az EMKE munkája elé. Azt kéri és várja tőle, hogy nagy egyetemes egységbe fogja ennek az országrésznek közművelődési tevékenységét, tegye azt céltudatos és programszerűvé, minden alkotó értéket magában foglalóvá, örökösen ösztönző és alkotásra serkentő nagy magyar kulturális erőforrássá. Tehát szellemileg meg kell erősíteni az EMKE-t minden rendelkezésre álló lehetőséggel. De ugyanazt kell tenni anyagi vonatkozásban is. Újra és újra áldozatkész támogatásra kell felszólítani az itt élő magyarságnak tehetőseit. Megszervezni és újra élesíteni az intézmény fiókjait és szakosztályait, fokozni, ameddig csak lehet a tagok gyűjtését és a szervező munkát s igyekezni gyakorlati téren érvényesíteni azt a szép programtervet, amelyet az egyesületben immár 61 év óta vezetői szerepben dolgozó Sándor József alelnök-főtítkárral, szenátorral, a magyarság nagymultu harcosa kifejt. Más szóval az elképzelések és tervezetek dandárjából minél többet meg is kell kísérelni valósággá váltani. Mert csak az eleven teremtő élet tudja igazán meglegelni azt a visszhangot az erdélyi magyar közéletben az EMKE számára s tudja elővarázsolni azt a légkört, szeretetet, bizalmat és munkába-kapcsolódást, amely ezt az intézményt ismét az elmúlt békeévek produktív, hasznos és átfogó erejű szervévé teszi, illetve teheti. Megnyugtató érzés, hogy az EMKE vezetősége nem programpolitikát üz, hanem a közművelődés jegyében alkotó tevékenységet is végez és a szeretettel és összetartással a mindannyiunk lelki és szellemi sorsára kiterjedő gondoskodással akarja beváltani a hozzáfűzött nagy várakozásokat. Ez a szellemi nevelő és irányító munka nélkülözhetetlenül szükséges is

Erdély számára Friss lendületet, mozgalmasságot, teraszzerűséget kell tehát belevinni ebbe az alkotó munkába, hogy az erdélyi magyar közművelődés

virágzó, termő, szép jövővel biztató munkamező legyen, amelyen öröm lesz végignézni a szemnek s ahol a termő kalászkok nyomán szerető áldás fakad. Hinni lehet és hinni kell, hogy nincs Erdélyben olyan a nemzete sorsát aggodalommal szívén viselő maqvar. aki

adott esetben ne vállalna egész lélekkel részt az EMKE munkájából, ha az dolgozik, ha a vezetői betöltik hivatásukat és ha semmi mást nem tesznek, mint új életre akarják varázsolni a közművelődésünket. De úgy is legyen! (W.)

## Jugoszlávia örömmel fogadja a szövetséges Románia erős összefogását a baráti Lengyelországgal

Károly király varsói látogatása a román-lengyel együttműködésre nézve még sok bizonyossággal fog szolgálni

(VARSO.) Tegnap délelőtt Károly király és Mihály nagyvajda számos román és lengyel előkelőség kíséretében megtekintették a Belvedere palotát, Pilsudszky marsall volt székházát, a mely ma történelmi műemlék. Majd a Testnevelési Főiskolát nézték meg. A lengyel ezredesi ruhába öltözött uralkodó a tömeg az uccákon lelkesen ünnepelte. A kastélyban rendezett zártkörű ebéden jelen voltak az uralkodón és közvetlen kíséretében kívül Rydz Smigly marsall, Beck lengyel külügyminiszter és Antonescu. Este R. Zamfirescu varsói román követ adott vacsorát Ófelsége és a trónörökös tiszteletére.

Vacsora után Károly király fogadást tartott a Lazienszky-palotában 500 meghívott számára. A fogadást színházi előadás előzte meg, amit a Lazienszky-palota kertjében levő to középen fekvő szigeten mutattak be. Itt jelen voltak Mocsicky államfő és neje, Rydz Smigly marsall, a kormány és a diplomáciai kar összes tagjai és sok előkelőség.

Ófelségét most nagy előkészületek között Krakóba várják. A Lupta úgy értesül, hogy Rydz Smigly marsall ősszel látogat el Bucarestbe az uralkodó vendégeként, valószínűleg a királyi gyakorlatok idején. Időközben azonban a román-lengyel

együttműködés még sok más formában fog megnyilatkozni.

A belgrádi „Samoprava“ Károly király varsói látogatásáról írva azt mondja, hogy Jugoszlávia örömmel veszi tudomásul a szövetséges Romániának erős összefogását a baráti Lengyelországgal s azt a jelenlegi európai állapotok védelmére szolgáló mind erősebb sorompónak tekinti. A jelenlegi „status quo“ tiszteletben tartásával a varsói tárgyalások Európa alapvető fontosságú érdekeit szolgálják, bárholnan eredő minden háborus veszéllyel és zűrzavarral szemben.

## Tekintélyes szótöbbséggel bizalmat szavazott a francia kamara a bemutatkozó Chautemps-kormányának

(LONDON.) (Reuter.) A benemavató konferencia főbizottságának ülést lord Plymouth elnök tegnap pontban délelőtt 11 órakor nyitotta meg és hogy a történelmi jelentőségű tanácskozást világszerte óriási érdeklődés kísérte, mi sem igazolja jobban, mint az, hogy a Foreign Office környékét több mint háromszáz főnyi külföldi és rendkívül nagyszámu belföldi lap tudósító lepte el.

Maga az ülés — amint a londoni esti lapok megállapítják — nem hozott megoldást a rendkívül nagyszámu kérdésben, miért is a helyzet továbbra is feszült maradt, de tisztázott bizonyos aláspontokat, melyeknek ismerete esetleg megoldáshoz vezethet. A nemzetközi esti sajtó még alig fűz reflexiókat az eseményekhez, mert a politikusok véleménye még ismeretlen és a bonyolult kérdéshez hozzájárulni csak megfontolás után lehet, de biztos az, hogy a ma reggeli világlapok már minden szempontból részletesen fogják kommentálni a történeteket.

Maga az ülés rendkívül izgalmas légkörben zajlott le. Plymouth lord megnyitója után ugyanis azonnal Grandi olasz nagykövet emelkedett szólásra és nem tulságosan mérsékelt hangon utasította vissza a valenciai kormány, szerinte „han-

Berlin és Róma nemcsak a spanyol partok kontrolljától vonulnak vissza, hanem kivonulnak az ellenőrzőbizottságokból is. Hodzsa mondotta: A kisan-tant hajlandó tárgyalásokat folytatni, mindazon szomszédos államokkal, zottjának a szovjet a belföldi kényszerkölcsön javára. Újabb kirobbanással fenyeget Oroszország és Mandzsukue vizsgálja. A spanyol köztársaságiak erőteljes támadást kezdtek az Aragon-arcvonalon

gulatkeltő“ jegyzékét, melyben a köztársaságiak Olaszországot azzal vádolják, hogy ezerszámra küldi önkénteseket a spanyol frontokra. Mindezek az állítások, — mondotta emelt hangon Grandi, — csak arra való, hogy a fasiszta Olaszországot kedvezőtlen színben tüntessék fel a világ azon népei előtt, melyek a spanyol-afférban tényleg semlegesek. Felelősségem tudatában visszautasítom a hazugság alaptalan rágalmak módszerével dolgozó kommunisták vádaskodásait és kijelentem, hogy Itália egyetlen önkéntese sem hagyta el utóbbi időben Olaszország földjét.

Grandi után Plymouth lord ismertette az angol-francia új kontroll-tervet, a mely szerint

a Földközi tengeri kikötők ellenőrzését ezentul az angol, a biscayai öböl pedig a francia hajóhad lát-ná el.

Feltűnő volt, hogy Plymouth nem említette a semleges parancsnokok ellenőrzését a brit és francia hajókon. A ja vaslathoz Maisky orosz, a belga és a csehszlovák megbízottak szóltak hozzá, helyeselve a londoni és párisi tervet, majd Ribbentropp ismertette a nemzeti szocialista kormány álláspontját a következőkben:

A Harmadik Birodalom ezt a meg-

oldást helytelennek és törvénytelennek minősíti. Helytelennek, mert bizalmatlan az ugynevezett demokratá államok és különösen Francia országgal szemben, melynek népfrenti kormánya mindent elkövetett a spanyol baloldal támogatása érdekében. De helytelen azért is, mert szeretné tudni, mit szólnának Londonban és Párisban ahhoz, hogyha a kontroll-szolgálatot ezentul csak német és olasz hajók látnák el? Nem nehéz eltalálni, hogy felháborodással tiltakoznának még a gondolat ellen is, fordítva tehát ugyanez az eset. Az új megoldás jogiatlan is, mert a kontroll mandátumot Anglia, Franciaország, Itália és Németország közösen kapták, ha tehát a négy közül kettő kiválik, akkor a másik kettő nem folytathatja ott, ahol abbahagyták, hanem okvetlen más megoldást kell választani. A tervet az említettek hangsúlyozása mellett tehát elfogadhatatlannak tartom, — mondotta Ribbentropp, — hajlandó vagyok mindazonáltal kormányom elé terjeszteni kellő áttanulmányozás végett.

Hasonlóan nyilatkozott Grandi is Itália nevében, majd kijelentette, hogy a mai naptól kezdve Berlin és Róma közös elhatározásból kifolyólag

nemesek a kontroll-hajókat vonják vissza, hanem visszarendelik a kontroll-bizottságokba kiküldött delegáltjaikat is. A konferencia e bejelentések után elhatározta, hogy bevárja a római és berlini kormányok végleges választát, majd e hét péntekére napolta el magát, amikor is első programként az önkéntesek spanyol földről való visszahívását, illetve annak lehetőségét megbeszélését tűzte ki. Plymouth lord a konferencia végeztével azonnal referált Eden külügyminiszternek, aki, amint Londonból közlik, még a tegnapi este folyamán megbeszélésre ült össze Corbin francia nagykövettel.

Ezen a megbeszélésen minden biztonnyal a kontroll újabb módozatai forogtak szőnyegen.

A Chautemps-kormány programja (PÁRIS.) (Reuter.) Az újonnan alakult Chautemps-kormány feje a kamarában tegnap ismertette programját, mely

a várakozáson felül semmi újat nem mond. Kijelentette a miniszterelnök, hogy minden erejével továbbra is a népronti rendszer megtartására törekszik és külpolitikai célja az eddigi irányvonal szigorú betartása és szövetségeseivel a jó viszony további kimélyítése. Ragaszkodik a kormány tehát tovább is barátaihoz, Angliához és Belgiumhoz és fentartja katonai szerződéseit a Szovjettel és Csehszlovákiával, valamint ez utóbbin keresztül a kisantanttal is. A belpolitikai törekvések legfőbb pontja a pénzügyi viszonyok normalizálása és az aranyfedezet megőrzése, a hadsereg szüksegeinek pontos ellátása és a különböző társadalmi rétegek közötti összhang megteremtése. Az egyszakaszos, korlátlan felhatalmazási törvényjavaslatot ő is magáévá teszi és azt a kamara elé terjeszti.

Végül kérte a kamarát, hogy egyezzen bele abban, hogy a kormányprogram feletti vita halasztást szenvedjen és e kérelemmel egyetemben felvetette a bizalmi kérdést is.

A kamara 393 szóval 142 ellenében Chautemps indítványát el is fogadta, ami azt jelenti, hogy ugyanakkor tekintélyes szótöbbséggel megszavazta a bizalmat is.

Chautemps után Bonnet pénzügyminiszter ismertette pénzügyi terveit, bejelentve, hogy intézkedett, miszerint a párisi tözsdé bizonytalan ideig bezárassék és hogy a frankot ugyanarra az időtartamra Londonban se jegyezzék. Bonnet e bejelentései Párisban nagy nyugtalanságot és Londonban még nagyobb elkedvetlenedést váltottak ki. Ez utóbbi helyen pénzügyi krízistől tartanak, ami Franciaországot belsőleg annyira elgyengítheti, hogy nem lesz meg a kellő lehetősége az intenzívebb külpolitikai tevékenységnek.

Kamarai ülésezés reggelig

(PÁRIS.) A kamara este 9 órai kezdettel újabb ülésre ült össze, amikor is a pénzügyi bizottság jelentését tárgyalta le. Közben viharos jelenetek is voltak s az ellenzék erőteljes fellépése miatt több ízben fel is kellett függeszteni az ülést, amely reggelig tartott, mikoris a pénzügyi bizottság javaslatát 380 szavazattal 288 ellenében elfogadták.

Hodza beszéde

(PRÁGA.) A népszövetségi ligák pozsonyi kongresszusának megnyitóján Hodza hangoztatta, hogy Csehszlovákia és a kisantant hűséggel viseltetnek a Népszövetség iránt és

kedvezően fogadják minden olyan reformot, amely a Népszövetség megerősítését szolgálja.

Állást foglalt a regionális egyezmények mellett, majd kijelentette, hogy a gazdasági kapcsolatok a kisantant és a római jegyzőkönyvet aláíró államok között fejlődésben vannak. Bulgária egy olyan rendszerben, amely különleges bánásmódot biztosítana számára, kedvező fogadtatásra talál. Készek vagyunk bevezető tárgyalásokat folytatni — zárta szavait Hodza — már a közeli jövőben mindazon szomszédos

nagyhatalmakkal, amelyeknek nyilvánvalóan érdekeik vannak Középeurópában.

Sikertelen-e Van Zeeland missziója?

(WASHINGTON.) (Reuter.) A Roosevelt-Cordell Hull-Van Zeeland tárgyalásokról eddig mindössze egy nagyon is szűkszavú jelentést adtak ki, mely közli, hogy a belga miniszterelnök missziója kedvező fogadtatásra talált ugyan, de gyakorlatilag még semmi kon-

## Még e hét folyamán a magyar felsőház elé kerül a kormányzói hatáskör kiszélesítésének törvénye

(BUDAPEST.) (Reuter.) Darányi Kálmán miniszterelnök a Daily Telegraph munkatársa előtt kijelentette, hogy a kormányzói hatáskör kiszélesítéséről szóló és a parlament által első olvasásában elfogadott törvényjavaslat még e hét folyamán a felsőház elé kerül.

## Blomberg Kenderesen

(BUDAPEST.) (Reuter.) Blomberg marsall program szerint tegnap délelőtt megkoszorúzták a Hősök Emlék-kövét, hol egy gyalogsági dísz-század, 25 tagú tiszti diszküldöttség Nagy tábornok és a főváros nevében Karaffiáth dr. főpolgármester fogadták. Jelen volt az aktusnál a budapesti követ és a német követségi katonai atase. Utána Blomberg látogatást tett sorrendben Darányi miniszterelnök, Kánya Kálmán külügyminiszter, Sónyi Hugó gyalogsági tábor-

krétumot sem eredményezett, mert bár a politikusok véleménye minden megegyezik, az időpontot a világgazdasági értekezlet összehívására nem tartják alkalmasnak.

A tárgyalások mindazonáltal tovább folynak és amint a Newyork Herald közli, ma este újabb Van Zeeland-Cordell Hull találkozó lesz, melyen megkísérlik az eddig teoretikus alapon folyó megbeszéléseket gyakorlati formába öltöztetni.

Ugyanakkor hangsúlyozta Darányi miniszterelnök, hogy

a kormányk Különös elégtétele, hogy ebben a kérdésben minden politikai párt a legegységesebb álláspontot foglalta el, ami a nemzeti erő jele.

nok és József főhercegnél, kinél egy óra hosszat tartózkodott. Este Röder Vilmos magyar honvédelmi miniszter látta vendégül diszvacorán, melyet nagyszabásu fogadás követett. Ma délelőtt Blomberg a német követ és Röder társaságában Hajmáskéren megemlékezett a honvédség gyakorlatáról, majd délután Kenderesre utazott leánya és ugyanakkor Röder hadügyminiszter kíséretében, hol éjszakára Horthy kormányzó vendége lesz.

CAPITOL MOZGÓ! MA PREMIER:

# Érettségi előtt

Főszereplő: SABINE PETERS, a „40 éves asszony” c. film egyik feledhetetlen szereplője, partnerei: HERTHA THIELE és HEINRICH GEORGE.

## Megjelent a Szovjet belső kölcsonról szóló rendelete

(MOSZKVA.) (Reuter.) A legfelsőbb szovjet tanács belső kölcsonról szóló rendelete tegnap jelent meg. Eszerint a szovjet munkásság és tisztviselői kar egyöntetűen lemond a három heti illetményéről a kölcson javára, melynek összegét teljes egészében a vöröshadsereg reorganizációja, illetve felszerel-

ésének kiegészítésére fogják felhasználni. A Daily Telegraph értesülése szerint a kölcson-rendelet a lakosság körében nagy nyugtalanságot és elégedetlenséget váltott ki, annak ellenére, hogy azt óriási mértékű sajtó és rádió propaganda előzte meg.

## A Szovjet-Mandzsú konfliktus

(TOKIÓ.) (Reuter.) Most már hivatalos helyről is megerősítést nyer az a hír, hogy

a keleti orosz haderő osztagai minden megindokolás nélkül megszállták a Szampel és Baito Amurszigeteket, ami japán körökben óriási felháborodást és idegességet váltott ki.

Amint a legutóbbi jelentések közlik, a moszkvai mandzsú követ energikus tiltakozásra kapott utasítást. Ugyanez a hírforrás jelenti, hogy

Tokióban tegnap éjjel rendkívüli minisztertanács ült össze, mely a megszállással és az ezáltal teremtett helyzettel foglalkozott. Az eseményre különben London is figyelt

és amint a Foreign Office körei jelzik,

## A baszk szeptaristák Santander átadása felől tárgyalnak

(HENDAYE.) (Reuter.) Komoly formában tartja magát az a hír, hogy a baszk szeptaristák bizonyos engedelmények ellenében hajlandók volnának Santandert Franco tábornoknak harc nélkül átengedni, bár e pillanatban a kikötőben teljesen az anarchisták kezében van a hatalom. A helyzet azonban Santanderben annyira tarthatatlan, hogy remélhető, hogy a hatalom birtokosai belátva annak reménytelenségét, inkább a menekülésre szánják magukat és ez esetben az átadás vér nélkül megtörténhetik hasonlóan Bilbao kapitulációjához.

Amerika jegyzéket intéz a Franco-kormányhoz?

(WASHINGTON.) (Reuter.) Az USA-kormány, amint egyelőre még meg-

ez ügyben haladéktalanul diplomáciai lépések várhatók.

Valencia bombázása

(VALENCIA.) (Reuter.) A nemzeti hadjihad tegnap sikeresen bombázta Valenciát és a Valenciától északra fekvő partokat, hol igen nagy károkat okozott. Teletalálást érte állítólag a köztársasági egyik hadihajóját is, melyet erősen megrongált.

A biscayai hadműveletek

(SALAMANCA.) (Reuter.) A biscayai fronton a hadműveletek teljesen programszerűen folynak és azoknak kivételében a nemzetieket sem a rossz időjárás, sem pedig a köztársaságiak ellenállása nem gátolja. Ugyanezt jelenti a Havas hírszolgálati iroda is, mely szerint Santander napjai meg vannak számlálva.

nem erősítetten közlik, jegyzéket intéz a burgosi kormányhoz, melyben kárterítést követel a „Ciudad Barcelona” gőzös megtorpedózása alkalmával vízbe fullt hét amerikai állampolgárért.

Offenzívába kezdtek a köztársaságiak Aragon szakaszon

(HENDAYE.) (Reuter.) Miaja tábornok a köztársasági haderők főparancsnoka az Aragon szakaszon offenzívába kezdett, amit óriási aranyu légibomba támadás vezetett be. Ezeket a támadásokon múlt hét szombatján, vasárnap és hétfőn mintegy száz hárommotoros bombavető szerepelt több-kévesebb sikerrel, annyit azonban elértek, hogy a nemzetiek első vonalait mindenütt visszavetették. A meginduló offenzíva célja Huesca, ahol a spanyol polgárháboru

## Iratkozzék be,

vagy irassa be szüleit, vagy öreg hozzátartozóit egyesületünkbe, mely felvesz tagokat csekély havidíj fizetése mellett 85 éves korig orvosi vizsgálat nélkül. Temetési segélyösszeg 8000, 16.000 és 24 ezer lej. — Ügy-nököket felveszünk.

**TIMIŞOARAI SEGÉLYZŐ-EGYESÜLET CLUJ FIÓKJA**  
**STRADA IULIU MANIU 2.**

eddig legvéresebb küzdelmei zajlottak le. A hadműveletnek azonban morális szempontból is nagy jelentősége van, mert Miaja a bilbaói vereségek nyomán fellépet pesszimizmust akarja leküzdeni és lelket önteni a csüggedő baloldaliakba. A salamancai leadó kisebbíteni akarja az új offenzíva jelentőségét ugyan, de amint a külföldi sajtó tudósítók közlik, nemzeti körökben komolyan számolnak egy „stratégiai” visszavonulás szükségességével.

## Reuter Jelenti:

(WILHELMSHAFEN.) Holnapra várják a „Köln” csatahajó érkezését, mely Gibraltárból Németországba hozza fedélzetén a „Deutschland” sebesültjeit.

(BUDAPEST.) A múlt héten megkezdett magyar-osztrák kereskedelem politikai tárgyalások kedvező mederben folynak és minden valószínűség szerint még e héten befejezést nyernek.

(SIMLA.) Az angol alkirályi hivatal fehér könyve szerint Waziristanba eddig 40.000 embert vezényeltek ki és a harcokban 143 közlegény, 37 tiszt, közöttük egy ezredes is, elesett.

(WARREN.) Az Ohio-állambeli Warrenben a sztrájkolók több dinamit merényletet követtek el a nemzeti gárda autói ellen, melyek szerencsére nem végződtek halálos sebesülésekkel. A kormányosság most statárium kihirdetésére szánta el magát.

(BÉCS.) Habsburg Ottó névnapja alkalmából július 2-án az osztrák fővárosban ünnepi istentiszteleteket fognak tartani. Július 4-én Lainzban tábori misét is fognak szolgáltatni, melyen az osztrák hadsereg kiküldöttei is részt vesznek.

(PRÁGA.) A kormány elhatározta, hogy a papir behozatali vámot újabb 35 százalékkal mérsékeli.

(BERLIN.) Hitler vezér és kancellár tegnap kihallgatáson fogadta Puricelli államtitkárt, ki azt a tervét adta elő, hogy Rómát és Berlint Innsbruckon és Münchenen át autóúttal kössék össze. Az ut a terv szerint 1941-re a milánói vilákiállítás idejére készülne el.

(BERLIN.) Hitler kancellár Volpi honvédelmi minisztert, Badoglio marsallt, Periani és Valle tábornokokat, valamint Ricci államtitkárt a német saserend nagykeresztjével tüntette ki.

(BERLIN.) A kereskedelmi és iparkamarai nemzetközi kongresszus delegáltjait a német főváros tegnap diszében látta vendégül.

(CLEVELAND.) A kormány azon kísérlete, hogy a vas- és fémmunkás sztrájkokat beszüntesse, meghiúsult.

(PORT OF SPAIN.) A trinidadai zavargások teljesen megszűntek. A bíróságok holnap kezdik meg az elfogottak bünperének tárgyalását.

(HONGKONG.) A délkinai kormány elhatározta, hogy a kínai hadsereg kiképzésére német tiszteket kér Berlintől. Az ezirányú diplomáciai tárgyalások már meg is kezdődtek.

— Elitették a csendőrt sértő gazdálkodót. A helyi törvényszék IV. szekciójára a napokban foglalkozott Felecan Gligore Selice községi lakos ügyével, aki ez év őszén a csendőrmestert szóbelileg megsértette. A törvényszék a gazdát 800 lej pénzbüntetésre ítélte.

## „Nem maradhatok 66 éves fejjel az uccán”

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) A napokban rongyos, elhanyagolt, munkáskülsejű ember jelent meg a rendőrség bünyüi osztályán, dr. Draghiciu bünyüi igazgató előtt, aki dr. Chendi Károly kapitányhoz utasította. Itt, miután mélyen meghajolt, alázatos hangon adta elő:

— Kapitány ur bizonyára emlékszik még reám. Tegnap tettem feljelentést édes fiam ellen, mert nagyon megvert. Tetszik látni — mutatott a fején és arcán látható kékségekre és sebeke, — a nyomai még mindig látszanak.

— Emlékszem fiam — felelte dr. Chendi — de most mivel szolgálhatok?

— Arról lenne szó, kapitány ur, — folytatta a munkás, — hogy tegnap azt is megmondtam, hogy elűzték a házból. A feleségem és a fiam tették. Most kérem, helyezzen vissza a lakásba. Vigyen vissza engem. Nem maradhatok 66 éves fejjel az uccán. A kapitány ur ezt megteheti...

— Sajnos — válaszolt rögtön a rendőrtiszt — ez már tulesik az én hatáskörömön. Ez már a bíróságok dolga. Hanem itt van az újságszerkesztő ur — mutatott reám — hátha ő tehet valamit. Kiszervek majd a fiát az újságba.

— Az se volna rossz — nézett kissé bizalmatlanul rám az öreg — de vajjon lesz-e eredménye?

— Mondjon csak el mindent szépen — biztatta dr. Chendi.

— Hát kérem úgy történt — kezdte — hogy egy csomagot kellett elvignem. Nagyon nehéz volt, de fizetésül csak pá linkát kaptam. Amikor hazamentem a feleségem kérte a pénzt és nem hitte el, hogy a pénzt nem adták meg. Rámfogta hogy megittam.

— Szóval nem kapott pénzt? — néztem keményen az öreg szemébe.

— Forduljak fel, ha kaptam.

— De részegen ment haza?

— Nem mondom, egy kicsit megártott, pedig csak két pohárral ittam. De mégse türhettem, hogy a feleségem azzal gyanúsítson engem, hogy hazudok. Engem, aki tessék nézni, becsületben öszültem meg... Eppen ezért kissé kezei mközé akartam venni, hogy megtanítsam becsületre. Ő sikoltozni kezdett és erre a fiam rámtámadt és megvert, engem, az apját, az anyjéért... Azután megfogtak és kidobtak a házból. Viszszamentem néhányszor, de nem engedtek be...

— És most követeli a fia megbüntetését?

— Aki az apjára kezét emel, büntetést érdemel — jelentette ki határozottan...

— És az asszonyt szabad verni?

— Jaj kérem — esett gondolkodóba a munkás — szükség volt rá.

— Azért, mert kérte a pénzt, amit maga elivott. Maga gyakran szokott részegen hazamenni. Igaz?

— Hát, ha egy kis pálinka akad, bizony megiszom. Most még arra se igen telik...

— De ha öt lejt keres, azonnal megissza. Legyen egy percig őszinte önmagához. A csomagszállításért kapott pénzt is elkorcsmázta.

— Esküszöm akármire, hogy csak azért ittam meg, mert 20 lejt kértem és csak 15-öt kaptam. Az asszony pedig egy banit se ad pálinkára. Inkább türi, hogy megverjem.

És most ez az ember igazságot keres a bíróságok előtt. A fiam pirban égő arccal állhat majd a bírói emelvény előtt... Megütötte az apját. De vajjon, hogy fog odaállni a sértett apa, aki a feleségét verte meg... de nem egyszer, hanem mindig, amikor 15 lejt keresett...

(b. v.)

— Robbanás Indiában. Bombayból jelentik: Pundzsak állomáson nagymennyiségű lőpor robbant fel. 13 bennszülött munkás meghalt, több pedig súlyosan megsebesült.

— Londonba helyezték a bukaresti jugoszláv követet. Kassidolac bukaresti jugoszláv követet kormány Londonba helyezte át. Kassidolac már el is bucsuzott eddigi állomáshelyétől.

## Dr. Pop Victor ügyvéd lesz Kolozsvár város főjegyzője

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) Moga Aurel nyugalmabonulásával megüresedett városi főjegyzői tisztségre, mint jelentették, a kitűzött határidőig tizenhárom pályázat futott be. A pályázatokat most bírálta felül dr. Anca alpolgármester elnöklésével egy szűk körű bizottság. Ez a bizottság a pályázatokról most tette meg jelentését dr. Dragan főpolgármesternek, aki a közeli napokban előterjesztést tesz a minisztériumnak az új fő-

jegyző személyére nézve.

Ezidőszerint még nem lehet tudni, hogy a polgármester kit terjeszt fel kinevezésre, mert dr. Dragan még nem döntött a kérdésben. Városházi körökben azonban bizonyosra veszik, hogy dr. Pop Victor ügyvéd kerül Moga Aurel örökébe.

Dr. Pop Victor a város társadalmának igen rokonszenves és közismerten puritán egyénisége és méltán rászolgál az előkelő tisztség elnyerésére.

## A főpostán róják ki a városi értékadó a postán érkező áruk után

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) A város vezetősége és a postaigazgatóság között több ízben éles ellentétek merültek fel az utóbbi időben a postán érkező áruk megilletékeztetésének körülményessége miatt. Mint ismeretes, a belügyminiszter hozzájárult az elmúlt évben ahhoz, hogy a postán szállított árukra is kiterjessze a város az értékadót. Ennek az adónak behajtása

mélyzetre, miáltal a postai küldemény szállítása késedelmet szenved.

A postaigazgatóság többszöri sürgetésére a város vezetősége most hozzájárult ahhoz, hogy a postán továbbított árukat a városi közegek

egységiesen a főposta-hivatalban il-letékezzék.

Ezáltal elkerülhető lesz, hogy a vasutnál hosszú ideig veszteljenek a postai küldemények a városi illelkezés miatt.

## Egy szál rózsáért félholtra verték egymást a szerelmes legények

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) Néhány nappal ezelőtt Scaru kolozsmegyei községben történt. Coran Mititel és Marin Nicolae összekaptak és véresre verték egymást egy szál rózsáért. Megelőzőleg pedig halálosan szerelmesek voltak egy leányba, Dan Ileana 18 éves falu szépebe, aki egy személyben szép és gazdag is — és sokan a faluból — pályáznak a kezére. Aztán szombaton este születésnapot ültek a leánynál és véletlenül mindkét lovag hivatalos volt és mindketten rózsát vette ka leánynak, mert ezt így kívánta maga Ileana. A multság előbb feszélyezetten folyt, majd a bor megtette a hatását és előbb duhajul jöködve támadt — legalább is látszólag — a legényeknek, később pedig összekaptak és Coran Mititel bevágta maga után az ajtót. A leány apja felháborodott és kikérte magának az agresszív

távozást. Utána eredt és a fiatalembernek és alaposan lehordta. Corannak se kellett több, visszafordult és káromkodott. Alaposan megmondta a magáét az eladó lányról is, meg a neveléséről, mire furkósbottal a kezében Marin Nicolae is kiállott az ajtóba, sőt ökölre hívta ellenfelét, aki azon nyomban elégtételt adott, mert nekiugrott ellenfelének, akit alaposan felpofozott. Marin Nicolae a bottal mutatta meg erejét. Reáhuzott támadója fejére, aki véresen bukkott el, de a következő pillanatban már talpon volt, aztán egy újabb fordulat és mindkét ellenfél a földön hempergett. Agyba-főbe verték egymást. Végül is

a közeli szomszédok vetettek véget a botrányba fulladt születésnapnak. Lefogták a hadakozókat, majd egyiket jobbra, a másikat pedig balra hazaszállították.

## Tatarescu miniszterelnök újólag átszervezi kormányát

A személyi változásokat Dinu Bratianu pártelnöknek külföldről való visszatérése után eszközlik

(BUCURESTI.) Dinu Bratianu, a liberális párt elnöke, aki jelenleg külföldi fürdőhelyen gyógykezelést magát, közelebről visszatér az országba. Bizalmasai állandóan tájékoztatják a párt elnököt az itthoni eseményekről és jelentették tettek neki azokról az ellentétekről is, amelyek a liberális párt egyes tagozatai kebelében merültek fel és amelyek eredménye volt az időközi választások során szenvedett kudarc.

A kormányt az ilfovmegeyi választási sikertelenséget elsősorban annak a belső egyenlenségnek terhére könyveli el, amely ebben a megyében a párttagok és vezetői között már hosszabb idő óta fenn áll.

Dinu Bratianu gyógykurájának befejezése után még Párisban és Olaszország több nagyobb városában tesz látogatást és körülbelül július 10-ike körül tér vissza az országba. A pártelnök visszatéréseig Tatarescu miniszterelnök vállaira nehezedik nemcsak a kormányzás munkájának irányítása, hanem a pártkeretek átszervezése és megszilárdítása is. Ennek a célnak az elérésére és megvalósítása érdekében

a miniszterelnök több prefektust

kicsérélt és igyekszik a belső ellentéteket elsimitani.

Komolyabb rendszabályokat azonban nem alkalmaz a pártelnök visszatéréseig, amikor is

újólag személyi átcsoportosítást eszközöl a kormányban.

Az ezekre vonatkozó terveit Tatarescu már letárgyalta Costinescu és Sasu miniszterekkel.

A tervek szerint Sescioreanu lesz a földművelésügyi tárca vezetője Fotino miniszterelnökségi államtitkár lesz, Petre Ghita pedig a belügyminisztériumhoz kerül államtitkári minőségben.

A személyi változásokat csak a pártelnök visszatérése után és az ő jóváhagyásával hajtja végre Tatarescu miniszterelnök.

**GOODYEAR**

gummi képviselőket átvettük és minden dimenziójú gummit raktáron tartunk

**CHRYSLER**

autóüzlet Strada Duca No. 3.

Alaposan tisztít és nem támadja meg a fog zománcát az

**Odol**  
FOG PÉP

**Hurokra került az állomási vendéglő tolvaja**

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) Vonica Aurel állomásmelletti vendéglős tegnap délután megjelent a rendőrség bünyüi osztályán és bejelentette, hogy ismeretlen tettes körülbelül ötezer lej értékű konyhaedényt, ruhaneműt és egyéb házi dolgokat lopott el tőle. A nyomozás során, melyet Moceanu detektív végzett, a délutáni órákban el is fogták a károsult szakácsnőjének, névszerint Annyal Mária személyében a tettest, akit a holmi nagyrészt meg is találtak a házból elrejtve. A kihallgatását még folytatják.

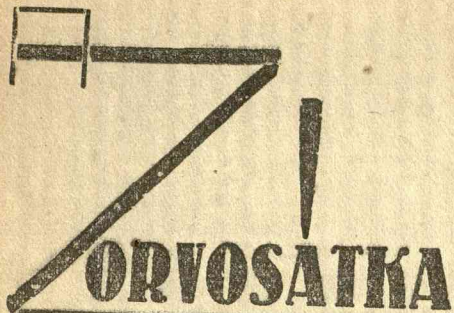
**Mihály nagyvajda értéke művészi szobrot kapott Londonban ajándékba**

(LONDON.) Az angol lapok bő részletességgel számolnak be arról, hogy Mihály nagyvajda legutóbbi londoni látogatása során művészi kivitelű szobrot kapott ajándékba, amely nagyon megnyerte a vajda tetszését. A szobor a féldrágakövek közé tartozó jad-közetből készült és értéke 700 angol font, vagyis közel 400.000 lej. Mihály nagyvajdának kedvelt emléke is lett a művészi kivitelű értékes szobor. Az angol lapok azt írják, hogy amikor Mihály nagyvajda az angol fővárosból visszatért Bukarestbe és elfoglalta lakosztályát a királyi palotában, legelső ténykedése az volt, hogy

lázás sietséggel ő maga bontotta ki azt a csomagját, amely a „vönnyörű szobrot tartalmazta. A nagyvajda nagy élvezettel és örömmel mutatta meg édesapjának, Károly királynak az értékes ajándékot,

amelyet művüjteménye kedvelt darabjának tekint

— Hevesi Piroska és Pfeiffer Alfréd nővendégeinek hangversenye. Hétfőn este Hevesi Piroska zongoraművésznő és Pfeiffer Alfréd énektanár, az ismert névű művészpár Memorandum ucai művészlakásán tartotta meg nővendégeinek évről évről hangversenyét. Ennek során a biztató tehetségű Landesmann Lili és Jakab Rózi sok technikai felkészültségre valló zongoraszámmal szerepeltek. Schönhaus Baba már határozottan művészi képességeket mutatott és egy a tanárnőjével együtt előadott kétzongorás számában, mint szólószámában kitűnő zenéi kvalitásokat árult el. Az énekesek sorából Tigoreanu George technikaiailag igen jól kiképzett tenorhangjának még csak erőt és lendületet kell kapnia, hogy igen jó énekes lehessen belőle. A finomságok és bensőség iránt máris sok érzékkel rendelkeznek és áriái, doinái igen jól hatottak. Szentmártoni Éva hangja is igen szép fejlődést ígér. Kós Dodó kis elfoglaltsággal küzdve is jó előadói képességeket mutatott. Hangjának azonban még erősödnie kell. Általában Pfeiffer tanítványai mind pompás technikai felkészültséggel rendelkeznek, csak több lendületre és az éneklés ugynevezett bátorságára van szükségük, mert sok kvalitással bírnak... Külön hangszullyal és igen biztató tehetségként kell felemlíteni a kis elsőéves Kovács Katót, aki máris pompás koloraturtechnikával rendelkezik és bravurosán adta elő a legnehezebb áriákat, köztük a Lakmé csengettyű-dalát. Ennek a kisleánynak ritka nagy hangskála van és ha fizikumban megerősödik és hangja megfelelő ércet kap, könnyen nagy karriert csinálhat. Mindenesetre olyan valaki, akire érdemes nagyon figyelni. A közönség sokat ünnepelte és virággal is elhalmozta a kitűnően szereplő tehetséges nővendégeket és a még kitűnőbb pedagógus művészpárt, akik ezuttal is büszkének lehetnek tanítványaik eredményeire. (L.)



Írta: EDWARD BULWER

24.

Hallgasson meg nyugodtan. Vigor és Lady Haughton szövetkeztek, hogy Liliant az özvegy unokaöccséhez, a nagy birtok örököséhez adják férjhez, mert így befolyást és társadalmi pozíciót remél magának biztosítani a gazdag örökös házában. A fiatal Sumner Ashleigh elegáns, szép férfi, az asszonyok kedvence, nem valószínű, hogy egy olyan tapasztalatlan leány, mint Lilián, ellenálljon a rutinizott nőhódító udvarlásának. Lady Haughton legutóbbi leveléből úgy látom, már nem sokára leánykérésre kerül a sor. Ezért akartam az eljegyzés hírének elterjesztésével megelőzni a dolgot. Mert a fiatal Ashleigh nem fogja megkérni a más menyasszonyt.

Lilián csak nagyon felületesen említi leveleiben, néhány szóval az új rokonnak, de egyáltalában nem tapasztalok semmi elhidegülést a levelek hangjában — mondtam bizakodva.

Lilián szilárd jellemű, komoly leány, de hogy a külső körülmények mennyire befolyásolhatják akarát, azt nem lehet tudni. Nem árt megelőzni a bajt.

Megköszöntem pártfogómnak jóindulatát és elhatároztam, hogy rögtön írok Liliának. Felszólítom, nyilatkozzék őszinte érzelmei változásáról. Mert ha életembe kerül is, akkor is félre állok, ha boldogsága kívánja. Megírtam a levelet és izgatottan vártam a választ.

A híres India-utazó

Néhány nappal az emlékezőtet beszélgetés után Sir Philip Derval birtoka előtt vitt el utam. Az intéző a kapuban állt és beszédbe ereszkedtem vele. Látoztatom őta kitűnően érezte magát és semmi titokzatos körülmény sem zavarta többet nyugalmát. Épen egy levelet tartott kezében.

A gazdám írt. Képzeld, doktor ur, pontosan azon a napon kelt levele, amelyen... a feleségem említette... doktor urnak... mit láttam. Különös... ha meggondolom... De remélem, doktor ur, nem mondta el senkinek az esetet. Nem szeretném, ha gazdám megtudná. Rossz benyomást tenne rá.

Legyen egész nyugodt, hiszen esküöm kötelez arra, hogy megtartsam a betegek titkait.

Bizom is a doktor urban. Ezt a levelet Párisból írta a nagyságos ur. Utban van hazafelé. De ki jön ott az autón? Egy ismeretlen fiatalember?

A jelzett irányba néztem és legnagyobb csodálkozásomra Margravet láttam a kastély fölépcsőjén lefelé ballagni. Az intéző eléje ment és én egész ösztönszerűleg követtem. Érdekelt tudni, mit keresett itt barátom? Hamarosan kislútt, hogy nagy képgyűjtő és hallott a Sir Philipp Derval értékes képeiről és egyéb régiségeiről. Bűbájos modorával levette a lábáról az intéző feleségét és az a szigorú tilalom ellenére is megmutatta neki az egész kastélyt. Az intéző fel volt háborodva felesége könnyelműségén, de Margrave lecsillapította a felháborodott embert.

Ne a feleségére haragudjék — mondta kedves mosolyával — hanem rám. Én nem tágitottam addig, amíg eleget nem tett kívánságomnak. De különben is Sir Philip tilalma toladó, kíváncsi idegenekre vonatkozhatott csak és nem szakértő műgyűjtőkre, akik egy bizonyos összetartozásban vannak széles e világon. És én nem is vagyok idegen, mert sokkal többet tudok a gazdájáról, mint maga. Találkoztunk utazásaink közben.

(Folytatjuk.)

# Sport

## Összeállították a lengyelek elleni válogatott csapatot

(BUCURESTI.) A labdarúgószövetség válogató bizottsága tegnapi ülésén összeállította a vasárnap Lodzban eldöntésre kerülő román-lengyel mérkőzésre csapatát, mely a következő:

David, Sfera — Bürger, Vintila — Juhász — Rafinszky, Moldoveanu — Kovács — Barátky — Dobay. Tartalék: Pavlovics. Ez a mérkőzés — mint ismeretes — a

balti tura első (és legnehezebb) küzdelme lesz, melyen a román csapat csak legjobb játékaival győzhet. A lengyelek elleni mérkőzés után Bodola, Barátky, Dobay és Sfera hazatérnek, mert különböző okok miatt nem vehetnek részt a tura további mérkőzésein. Helyükbe más játékosokat fog kijelölni a válogató bizottság.

## Palesztinába megy a válogatott ökölvívócsapat

(BUCURESTI.) Az ökölvívószövetség a válogatott amatőr csapat részére palesztinai turát kötött le, melyre a következő csapatot jelölte ki:

Légsúly: Rádan, bantamsúly: Osca, pe-

helysúly: Gaspara, könnyűsúly: Dávid, kisközépsúly: Gr. Jelesneac, középsúly: Stefanescu, kisnehézsúly: Tofan, nehézsúly: M. Stănescu. — A tura augusztus 2-án vagy 16-án kezdődik.

## Az Admira legyőzte a Spartát harmadik mérkőzésén

(BUDAPEST.) Admira—Sparta 2:0 (0:0). Harmadszor megismételt Közép-európai Kupamérkőzés, melyet az Admira a második félidőben mutatott jobb játékaival nyert meg Vogl II. és Schilling góljaival.

7000 néző, bíró Barlassina. Ezzel a harmadik cseh csapat is kiesett a kupából. Az Admira ellenfele a második fordulóban vasárnap a FC Genova lesz.

## Csik Ferenc 100 méteren is legyőzte a német Fischert

(BUDAPEST.) A III. kerület jubiláris uszóversenyének második napjának eredményei kitűnőek. Csik Ferenc 100 m-en is legyőzte a német Fischert, Gróff a 400 m-es gyorsuszásban, a BEAC stafétája pedig 4x200 m-es új magyar rekordot állított fel. Eredmények:

100 m-es gyorsuszás. 1. Csik Ferenc 58.6 mp. 2. Fischer német 59 mp. 3. Heibel német 1 p 01.2 mp. 4. Zolyomi 1 p 01.4 mp

400 m. 1. Gróf 4 p 52.4 mp., magyar rekord. 2. Lengyel 5 p 08.5 mp. 3. Freese német 5 p 09.4 mp. (Gróf 300 m-en is rekordot állított fel 3 p 35.4 mp-cel).

4x200 m. 1. Spielvereinigung Brema 9 p 29.6 mp. 2. BEAC 9 p 29.6 mp. 3. UTE 10 p 06 mp. A német csapat hajszállal gyorsabb beütéssel győzött.

A Komjádi-kupát Bréma nyerte 45.5 ponttal. 2. BEAC 44.5 p. 3. UTE 29 p.

## Jubileumi uszóversenyt rendez vasárnap a nagyvárad Stáruinfa

(NAGYVÁRAD-ORADEA.) Vasárnap délelőtt és délután rendezi meg a nagyvárad Stáruinfa 25 éves jubileumi ünnepségével kapcsolatos uszóversenyt és vízipóló tornáját. A nagyszabású versenyen a váradi, aradi, temesvári és kolozsvári munkáscsapatok és a kolozsvári CFR gár-

dája vesz részt. A jubiláló egyesület gazdag műsort állított össze és izgalmasnak ígérkezik a vízipóló mérkőzés is a négy város munkáscsapatok között. CSMC és CFR kombinált együttesel vesz részt a versenyen.

## A CSMC nagy fölénnyel győzött a Kolozsvár-Nagyvárad közötti országúti kerékpárversenyen

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) Öt egyesület 19 kerékpárosának részvételével vasárnap reggel futották le a Kolozsvár-Nagyvárad közötti országúti kerékpárversenyt. A 152 km távon különösen a pályai és királyhágói nagy emelkedések és az Élesd-Nagyvárad közötti átépítés alatt levő utszakas nehézségei tették próbára a versenyzőket, akiknek sok helyen még zuhogó esőben és sikos talajon is kellett szaladniuk. Az eredmények is így kitűnőek, mert kerek 10 perccel javították meg a múlt évi

győztes Oláh Meteor Arad eredményét és a négy első helyezett 27 km 420 m órátlagot ért el. A versenyen a CSMC mutatott abszolút fölényt, négy versenyzője közül három helyezést ért el, Csérgő fékszakadással bukott. A részletes eredmények a következők:

1. Simon Sándor CSMC 5 óra 32 p 10 mp. 2. Széll Sándor Crisana 5 óra 32 p 10.2 mp. 3. Moldovan Lajos CSMC 5 óra 32 p 10.3 mp. 4. Both Dezső CSMC 5 óra 32 p 10.5 mp.

## Szombaton este:

## Bajnokibirkózó csapatverseny

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) Az országos birkózó csapatbajnokság egyik legizgalmasabb mérkőzésének ígérkezik a szombaton este Kolozsváron lebonyolításra kerülő küzdelem, melynek résztvevői a lugosi Vulturii Textila és a helyi CSMC. A lugosi csapat a bajnokságnak legjogosabb várományosa, mely az országos bajnokságok során a nagyvárad Stáruinfa 7:0, a resciai UDR-t 6:1 arányban győzte le és amely az Európa versenyeken, valamint a csehországi turán résztvevő nemzeti válo-

gatottba három birkózót adott. A CSMC erősen készül erre a találkozásra, mert megakarja mutatni, hogy eddigi balsikerrel dacára nem rosszabb egyetlen hazai birkózó csapatnál sem.

A bajnokságot folyó verseny előmérkőzéseken a CSMC második gárdája a marosvásárhelyi munkásbirkózók jóképességű együttese ellen fog kiállni. A klaszszikus sport kedvelői tehát mindvégig izgalmas és gazdag sportműsorban gyönyörködhetnek.

A román-osztrák reváns kézilabda mérkőzést augusztus havában valószínűleg Klagenfurtban fogják lejátszani. Itt említjük meg, hogy Románia az első ország Németország után, melynek kézilabdacsapata legyőzte az osztrák együttest.

(MOSZKVA.) A baszk válogatott labdarúgócsapat (Bilbao) 2:1-re győzött az orosz bajnok SC Dynamo elleni mérkőzésen.

(BERLIN.) A német főiskolai atlétikai bajnokságokon néhány nagyszerű eredmény akad. Magasugrásban Winkse Kün 197.5 cm-rel, távolugrásban Long Lipse 736 cm-rel győzött.

(AMSZTERDAM.) Waalberg, a kitűnő holland uszóbajnok, saját 200 m-es, 3 perc 00.2 mp-es mellúzó világrekordját 2 perc 58 mp-re javította.

(WIMBLEDON.) A nemzetközi teniszbajnokságok férfi egyesének elődöntőiben Austin Crammal, Budge Parkerrel játszik.

A CSMC uszószakosztályának vezetősége felhívja összes tagjait, hogy a vasárnapi nagyvárad verseny kiküldötteinek összeállítására céljából csütörtökön délután 5 óra után valamennyien jelenjenek meg a városi uszodában.

A CSMC atlétikai szakosztályának vezetősége felhívja különösen az ifjúsági (1918-ban vagy azután született) tagjait, hogy a vasárnapi kerületi versenyek megbeszélése céljából csütörtök délután valamennyien jelenjenek meg a sétatéri sportpályán.

## Teke-sport

Az országos tekezőbajnokságok küzdelmei 25-én megkezdődtek. A beérkezett jelentések szerint mindenütt nagy érdeklődés kíséretében folynak a versenyek és minden kerületben rekordszámú nevezésekkel küzdenek a bajnoki címekért.

Az Iris juniusi 27-iki versenyén első díjat Egert Herman nyerte. 2. Wenczel Victor. 3. Gécan Pavel. 4. Parizek Károly. 4. Miron Vasile.

A zsbói kettős Szekér-pálya vasárnapi bajnoki felavató versenyét a város egész közönsége nagy érdeklődéssel várja. Az avató ünnepségen a szövetség is képviseltetni fogja magát.

A Turul tekezőtársaság 5 évi működés után a Weisz-pályáról végleg eltávozik, mely alkalomból búcsúestet rendez.

UAC—Mures 247—179 (12 ját.).

## TURISTASÁG

Az Aurora Turistaegyesület július 4-én a következő autós kirándulásokat rendezi: 1. Tordai hasadék, kirándulás. 2. Marosújvári sósfürdő. 3. Hidegszamosvölgy—Reketo. Indulások vasárnap reggel 5 órakor. A kirándulásokra jelentkezni lehet a Kemény cukrászdában (Str. N. Iorga 5.) ahonnan az indulások is történnek. Vendégeket szívesen lát a rendezőség. A klub július 11-én Szováta fürdőre rendez kirándulást.

## Rádió

CSÜTÖRTÖK, július 1.

Bucuresti. 6,30: Torna, vidám zene, lemezek, orvosi tanácsadó, szakelőadás, hírek. 13: Déli zene, hírek. 14: Hírek, hang- lemezek, előadások. 19: Lemezek. 20,20: Haváji trió. 21,10: Lemezek. 21,45: Zenekar. 22,45: Vendégloji zene.

Budapest I. 7,45: Torna, hang- lemezek, étrend. 11: Hírek. 11,20: Felolvasások. — 13,05: Katonazene. 13,30: Hírek. 14,30: Jazz zene. 15,40: Hírek. 17,15: Előadás. 17,45: Hírek. 18: Ének zongorakísérettel. 18,30: Előadás, hegedű zongorakísérettel. 19,30: Előadás. 20: Ének és cigányzenekar. 21: Válgunk el, vigjáték a Studioban. 23,05: Cigányzene. 24: Franciányelvű előadás, lemezek. 1,05: Hírek.

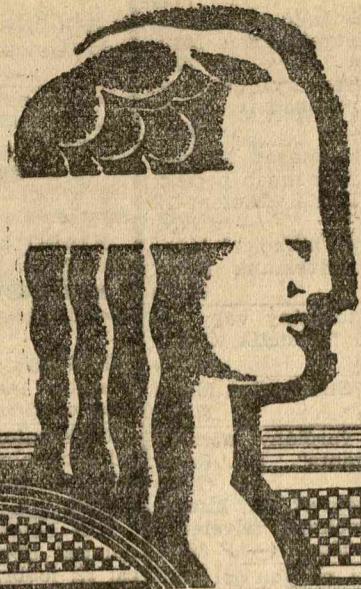
Budapest II. 19,05: Felolvasás. 20,30: Előadás. 21: Zenekar. 20,15: Hírek.

Bécs. 13: Könnyű zene. 14,30: Rádiózenekar. 14,45: Lemezek. 17,05: Szórakoztató zene. 18,50: Hegedűverseny. 21,25: Dalok. 23,20: Szórakoztató zene.

Berlin. 19: Zenekar. 20,20: Lemezek. — 21,10: Szórakoztató zene. 23,40: Táncczene.

Varsó. 19,15: Offenbach-lemezek. 21: Könnyű zene. 22,05: Táncczene. 23: Zongoraszó. 23,05: Könnyű lemezek. 24,15: Táncczene.

Eredményes munkát fejt ki a kolozsvári mezőgazdasági kamara. A kolozsvári mezőgazdasági kamara Suciu Gheorghe kolozsi esperes elnökletével és nagy érdeklődés mellett tartotta meg évi közgyűlését. Suciu elnök megnyitó beszédében utalt a mezőgazdasági kamarák jelentőségére és feladatának fontosságára. Marinescu agrárminiszter, a kamara titkára jelentést tett a kamara tevékenységéről. A kamara mérsékelt árban 10.000 gyümölcsfacsemetét, nagymennyiségű növény- és gyümölcsfavédelmi szert osztott szét és nagy gondot fordított a faiskolák védelmére. Mezőgazdasági gépeket, vetőgépeket, triőröket juttatott kedvezményes árban a mezőgazdáknak. Az állattenyésztés feljavítása érdekében tenyészállatokat osztott szét és fokozott gondot fordított a letarolt erdőségek újból való fásítására. Opreacu állatorvos-ezredes köszönetét fejezte ki a mezőgazdasági kamara vezetőségének céltudatos munkájáért. Negrutiu mezőgazdasági vezérfelügyelő Dimofitache és Opreacu javaslatára megígérte, hogy illetékes helyen közbenjár annak érdekében, hogy Sármaszon szaktanfolyamot rendezzenek, amelyen a mezőgazdák az állattenyésztéssel és földműveléssel kapcsolatos teendőkről nyertek megfelelő oktatást.



**FIGYELEM!** Négy hónap alatt  
**179.742 nyeresemény**  
 amelyek összértéke  
**412.282.200 LEI!**  
 Tekintse meg ezt a tervet:

**PLANUL DE TRAGERE AL LOTERIEI DE STAT PE CLASE**  
 AZ ÁLLAMI OSZTÁLYSORSJÁTÉK HUZÁSI TERVE

LOTERIA 14. SORSJÁTÉK CONEXATĂ CU LOTERIA UNILNII FUNDATIILOR CULTURALE REGALE EGYESITE AL U. F. C. R. SORSJÁTÉKAIVAL VEGYES RENDSZER-SISTEM MIXT

70.000 NUMERE IN 3 SERII LOZURI SI 4 CLASE CU 179.742 CĂȘTIGURI NYEREMÉNNYEL

**CLASA I. OSZTÁLY**

Trageres: 15 Iulie 1937. Huzás: 1937. július 15.

Căștiguri Neresemény	Lei	Total Lei Clasa	Căștiguri Neresemény	Lei	Total Lei Clasa
3	1.000.000 - 3.000.000	3.000.000	3	1.000.000 - 3.000.000	3.000.000
3	400.000	1.200.000	6	200.000	1.200.000
3	200.000	600.000	9	100.000	900.000
6	100.000	600.000	12	50.000	600.000
12	50.000	600.000	60	10.000	600.000
15	20.000	300.000	120	5.000	600.000
108	10.000	1.080.000	600	2.000	1.200.000
900	4.000	3.600.000	8400	228	1.915.200
10500	912	9.576.000			
11550	Căștiguri Neresemény	Lei 20.556.000	9210	Căștiguri Neresemény	Lei 10.015.200

Total Clasa 20.760 Căștiguri în valoare de nyeresemény, értékben Lei 30.571.200

**CLASA III. OSZTÁLY**

Trageres: 15 Septembrie 1937. Huzás: 1937. szeptember 15.

Căștiguri Neresemény	Lei	Total Lei Clasa	Căștiguri Neresemény	Lei	Total Lei Clasa
3	1.000.000 - 3.000.000	3.000.000	3	1.000.000 - 3.000.000	3.000.000
3	400.000	1.200.000	6	200.000	1.200.000
3	200.000	600.000	9	100.000	900.000
6	100.000	600.000	12	50.000	600.000
12	50.000	600.000	60	10.000	600.000
15	25.000	375.000	120	5.000	600.000
108	15.000	1.620.000	600	2.000	1.200.000
900	6.000	5.400.000	8400	228	1.915.200
10500	912	9.576.000			
11550	Căștiguri Neresemény	Lei 22.971.000	9210	Căștiguri Neresemény	Lei 10.015.200

Total Clasa 20.760 Căștiguri în valoare de nyeresemény, értékben Lei 32.986.200

**CLASA II. OSZTÁLY**

Trageres: 15 August 1937. Huzás: 1937. augusztus 15.

Căștiguri Neresemény	Lei	Total Lei Clasa	Căștiguri Neresemény	Lei	Total Lei Clasa
3	1.000.000 - 3.000.000	3.000.000	3	1.000.000 - 3.000.000	3.000.000
3	400.000	1.200.000	6	200.000	1.200.000
3	200.000	600.000	9	100.000	900.000
6	100.000	600.000	12	50.000	600.000
12	50.000	600.000	60	10.000	600.000
15	20.000	300.000	120	5.000	600.000
108	10.000	1.080.000	600	2.000	1.200.000
900	5.000	4.500.000	8400	228	1.915.200
10500	912	9.576.000			
11550	Căștiguri Neresemény	Lei 21.456.000	9210	Căștiguri Neresemény	Lei 10.015.200

Total Clasa 20.760 Căștiguri în valoare de nyeresemény, értékben Lei 31.471.200

**CLASA IV. OSZTÁLY**

Trageres: 15 Octombrie 1937. Huzás: 1937. október 15.

Căștiguri Neresemény	Lei	Total Lei Clasa	Căștiguri Neresemény	Lei	Total Lei Clasa
3	6.000.000 - 18.000.000	18.000.000	18	1.000.000 - 18.000.000	18.000.000
3	2.000.000	6.000.000	24	100.000	2.400.000
6	1.000.000	6.000.000	36	70.000	2.520.000
12	400.000	4.800.000	90	20.000	1.800.000
30	200.000	6.000.000	150	10.000	1.500.000
135	100.000	13.500.000	750	4.000	3.000.000
150	70.000	10.500.000	67200	228	15.321.600
555	20.000	11.100.000			
6300	7.000	44.100.000			
42000	3.636	152.712.000			
49194	Căștiguri Neresemény	Lei 272.712.000	68268	Căștiguri Neresemény	Lei 44.541.600

Total Clasa 117.462 Căștiguri în valoare de nyeresemény, értékben Lei 317.253.600

**TOTAL GENERAL: 179.742 CĂȘTIGURI ÎN VALOARE DE NYEREMÉNY, ÉRTÉKBEN LEI 412.282.200**

**NE FUSSON EL A SZERENCSE ELŐL!**

Az Állami Sorsjáték sorsjegye a kulcs a szerencse kapujához. Minden hónap 15.-én, bárhol is tartózkodjék, éberen vigyáz Ön helyett a gazdagság felé vezető uton.

Egész sorsjegy ára 800 lei osztályonként  
 Negyed sorsjegy ára 200 lei osztályonként,  
 200 LEIVEL NYERHET EGY MILLIÓT!

**Százmillió lejbe került az „acéltüdejű” Snitte amerikai milliomosnak szülővárosába való visszaszállítása**

Hetven orvos, a betegápolók, mérnökök tömege és 500 rendőr ügyelt fel az amerikai milliomos szállítására, akinek tüdejét 2000 kilós műszaki berendezés szállította

(NEWYORK.) Nemcsak orvosi szakörökben, de a laikusok hatalmas táborában és Amerika közéletében is nagy szenzációként könyvelik el Frederick Snitte, a híres amerikai multimilliomosnak három évi távollét után Amerikába való szokatlan körülményű visszatérését. Frederick Snitte közel 3 évig tartózkodott Kinában és most olyan külsőségek és körülmények között tért vissza hazájába, amelyek az egész világ érdeklődésére tarthatnak számot.

Csigák városa, ahol Snitte állandóan lakik, valósággal lázban volt a több mint félmillió ember várta az a külön vonatot, amellyel Snitte visszaérkezett állandó tartózkodási helyére. Snitte, aki nek az Egyesült Államok területén számtalan hatalmas fémipari vállalata van, nemcsak milliárdjai miatt vált világhírességé, hanem azért is, hogy acéltüdejű volt.

tüdejéi vannak.

Az acéltüdő azonban nem olyan pótló műtét utján a szervezetbe átültetett vagy beillesztett könnyű készülék, mint amikor valakinek ezüst géget illesztenek a torkába, vagy koponyalekelésnél platiná- vagy ezüstlemezrel helyettesítik az eltávolított csontdarabot, mert Enitte acéltüdői sulyban meghaladják a 2000 kilót és külső beillesztéssel helyettesítik az emberi tüdő munkáját.

**A MILLIOMOS TRAGÉDIÁJA**

Az amerikai milliomos — akinek szokatlan esetéről már röviden megemlékezünk — három évvel ezelőtt szörnyű világméretű utra indult. Pekingbe érkezve Snitte gyermekparalízisben hirtelen megbetegedett, amelyet a tüdő fertőző betegsége súlyosbított. Néhány nap múlva Snitte tüdői felmond-

ták a szolgálatot és az orvosok menthetetlennek látták állapotát, hacsak valami gépezettel, vagy szervezettel nem sikerül pótolniuk a tüdőnek a kielégzéshez elengedhetetlen munkáját. Hengeralakú, 2000 kilogram sulyu mesterséges légzőkészüléket szerkesztettek, amelybe behelyezték Snitte testét. Az acéltüdő segítségével Snitte megmenekült ugyan a haláltól, de a rendkívül sulyos készülék üzemeltetése és így a tüdő szellőztetése állandó télienségre kényszerítették az acélhengerben az amerikai milliárdost.

**SZOKATLAN „SZÁLLITMÁNY”**

Három évi kényszerhelyzet után Snitte annak a kívánságának adott kifejezést, hogy szállítsák vissza hazájába. A beteg állapota és szokatlan felszerelése a leg gondosabb előkészületet, orvosok, elektromérnökök és műszaki szakértők állandó jelenlétét és gondos felügyeletét igényelte. A milliomos sem miféle anyagi áldozattól nem riadt vissza, csak hogy újra a hazájába térhessen. Japán hajót béreltetett, amelyet felszereltek mindazokkal a műszaki berendezésekkel, amelyek az acéltüdő, illetve a szellőztető készülék zavartalan

működését biztosíthatták. A hosszas tengeri ut zavartalanul folyt le, Szanfra, ciszkóban pedig külön vasuti kocsit szeltek fel Snitte részére, amely Csigákban, illetve az ottani szanatórium, szállította. A szokatlan szállítást 500 rendőr kísérte, 70 orvos, több ápoló, az elektromérnökök egész serege és a biológusok raja, akik pontos diétát irtak elé Snitte részére.

Pontos számítások szerint a milliomosnak Nankingból Csigákba való szállítása 480 ezer dollárba, tehát több mint százmillió lejbe került, de a gazdag amerikaiak minden anyagi áldozatot és kiadást megért, hogy újlag hazájába térhetett vissza.

— Nemzetközi kereskedelmi kamarai kongresszus Bukarestben. Szeptember második felében Bukarestben kongresszus tartanak a kisantant és Balkán-szövetség államainak kereskedelmi kamarái. Az előkészítő munkálatokat a bukaresti kereskedelmi kamara végzi. A kongresszus napirendjén szerepel a következő pont is: egyforma alapokon megállapítandó szerv lehetőségeinek tanulmányozása, mely hivatott lenne elősegíteni a tagállamok árucseréjének fokozását.

**Apróhirdetések**

**LEVELEZÉS**

**Hirdetést** lapunkra felvessz  
**Nova** könyvüzlet is  
**Str. Memorandului No. 16**

**ARANY** ékszerekért, briliánsért, leg-többet fizetek, Takarékosági könyvecskére kiszolgálók. Rosner, Cal. Regele Ferdinand 114. (— T 760)

**A NŐ ÖRÖKÖS PROBLÉMÁJA!** hogy divatos és jó szabó által készített ruha darabot öltson magára. Ne mulassa el és keresse fel női divat szalonunkat Str. Berde 2. I. em. (Cal. Victoriei sarok), Czinczárné és Fülöp Ferenc, diplomával és ezüstéremmel kitüntetve. (— T 761)

**NEM** göndör, hanem szép hullámos és tartós villanyondolálást már 150 lejtől készítünk. Minél több víz éri frizuráját, annál hullámosabb lesz. Öröm, boldogság, szépség egy jó ondolás titka s mindezt a NIZZA hölgyfodrászat egy pár óra alatt meghozza. Reg. Ferdinand 30. Apostol gyógyszerár mellett. (— 7103)

**MEGMENTEM** elszakadt, kiégett, molyrágott szövet, vászon, mindenféle selyem anyagokat, butorhuzatok speciális műstoppolást jutányosan vállalom. Str. Iorga 3 I. emelet 17. (7546)

„**MODERN** csevegő” sürgős levele van (7747)

„**VIRÁGZÓ** asszony” jeligére levél van, kérem sürgősen vegye át. (7760)

**ADÁS-VÉTEL**

**ÓRAK**, ékszerek s különösen jegygyűrűk legelőszőbb forrása Casa Orologelor, Cluj, Piata Mihai Viteazul 11. (— T 756)

**VAN** eladó, beraktározandó butora? Legelőnyösebben veszek, eladok mindenféle butorokat. Rosenberger butorraktár, Cal. Victoriei 25. (— 6209)

**IPARTELEPNEK**, vagy 8 házhelynek alkalmas 6100 négyzetméter telek vasut mellett 150.000 lejtért eladó. Siculia rt. M. Foch 43. Telefon 28-81. (P — 3917)

**SZÉP** komplett dió hálóberendezés eladó. Col. Paulian 32. Tiorian. (— 7631)

**OLCSÓ** tűzifa fűtéshez igen bevált fenőfa, míg a készlet tart. Megtekinthető és megrendelhető. Str. Horea 22. Telefon 12-32. (— 7653)

**PONTOS** óra- és ékszerjavítások, órák, ékszerek nagy választékban legelőszőbban kaphatók. Auerhan órászület, Regina Maria 51. Royal Mozgó mellett. (— T 762)

**MODERN** diófa ebédlő sürgősen eladó. Megtekinthető az Albina áruraktárban. Erdéklődni Makkay vasútleben. (— 7556)

**INTERNATIONAL** és Fordson prima traktorok 800 mm. MÁV és 1000 mm. Ganz, két éves cséplők nagyon olcsón eladók. Rosenbaum Pál, Reghin. (V. T. — 890)

**JÓL** bevezetett cukorka és gyümölcs üzlet forgalmas helyen, családi okok miatt eladó. Cim a kiadóban. (— 7537)

**ELADÓ** ház, vendéglő, söntés táncterem billiárd szoba, téli nyári tekepálya, szoba konyha speiz, 64 négyzetméter beton pince Ertekezni Str. Crisan 35. (— T 894)

**1480 mm. Hoffher Schrantz cséplőgarnitúra** MÁV. gözlokomotívval és egy féltonnás FORD camionet kitűnő állapotban eladó. Erdéklődők adják le címüket a kiadóba. (5786)

**100 lei előleggel**

és heti 50 lei részletfizetésre vásárolhat női, férfi és gyermekcipőket

**Memorandului 25**

**ARCO**

cipőkereskedemi vállalatnál.

**ELADÓ** szekrények, valamint antik tükör és asztal. Str. Ilie Măcelar 2-a. Erdéklődni délután. (— 7676)

**ELADÓ** antik szekrények, használt recamier, asztal nélkül egy modern fotel, 45-ös szallagfűrés. Cim: Kohányi, Reg. Ferdinand 3. (— P 3965)

**EGY** nagyon jókarban levő 4 ülésű csukott autó olcsón eladó. Str. Grigorescu 22. (7721)

**VADONATUJ** polituros keményfa háló eladó. Str. P. Rares 10. (— 7434)

**BICIKLI**, erős jó állapotban eladó. Fesztékület, P. M. Viteazul 31-a. (7746)

**KERESEK** diófa ruhaszekrényt, vagy hármasszekrényt jó állapotban. Cal. Dorobantilor 36. (7750)

**ELADÓ** egy háló, darabonként is és egy konyhakredenc. Str. Horea 6. (7745)

**SZÉP** ház olcsón eladó. Str. Dragalina 6. Ertekezni ugyanott. (— 7743)

**MODERN** jókarban levő gyermekkosci eladó. Str. Bogdan Hasdeu 18. (— 7748)

**URISZOBA**, ebédlőkredenc, különféle kertibutor, virágárvány eladó. Cal. Dorobantilor 36. (7751)

**TELJES** komfortu 2 szoba konyhás új villa eladó. Str. Fántánele 73. Ertekezni Str. Gojdu 9-a. (— 7752)

**FORDSON** traktorok és hűtők prima állapotban eladók. Cluj, Str. Pietroasa 24. (— 7759)

**FÜSZERÜZLET**, korcsma, kétszobás szép lakás konyhával, kerttel, stb. Manasturon családi okok miatt sürgősen olcsón eladó, esetleg kiadó. Mendelovits, C. Victoriei 99. (— 7763)

**ELADÓ** két rézagyó éjjeliszekrényvel, varrógép, ingaóra. Cal. Motilor 69, földszint. (— 7765)

**KONYHA** kályha 2 sütős eladó. Cal. Marechal Foch 54. (7768)

**ELADÓ** Pata piac közelében két szoba konyha pince, víz, villany 160 ezer. Családi házak 60 ezertől 500 ezer lejig, bérházak netto 10 százalék jövedelemmel. Villa parcellák, házhelyek. Megbizva Gabányi Sándor, Cap. Ignate 20, délután 2-4. (P 3969)

**BUTORRAKTÁR** Str. Gen. Poetas 15. mindenféle butorok olcsón eladók. Beraktározást és bizományt olcsón vállalunk, használt butort veszünk. (7776)

**MODERN** lakcsiszolt konyhák eladók különböző színekben részletfizetésre is. Str. Moldovei 17, műbutor műhelyben. (— 7767)

**SZÉP** fehér gyerek sportkosci eladó. Str. Prof. Marinescu 19. (P 3972)

**JÓLMENŐ**, előkelő vevőkörrel rendelkező fűzőszalonomat átadnám, esetleg kitanítással együtt. Cim a Novában. (— P 3973)

**VIZMENTÉN** 3-4 ezer négyszög méter üres telket olcsó árban megvételre keresek. „Telek” jeligére a kiadóba. (7726)

**AZ** I-ső c-be egy sűrű eladó, esetleg sűrű átirással. Str. Magazie 21. (7727)

**HÁZ**, mely áll 2 üzlethelyiség, 7 szoba, 2 konyha, mellékhelyiségekből gyümölcsös-kerttel, esetleg korcsma-engedéllyel együtt eladó. Cim a kiadóban. (7729)

**1 SZOBA**, konyha olcsón eladó kerttel és részletre. Ára 26 ezer lej. 13 ezer készpénz. Colonia Dâmbul Rotund. Ertekezni: Calea Lunga 65. (7730)

**ELADÓ** zongora billentyű, 80 basszus-harmonika. Str. Andrei Ady 8. (7731)

**FERDINAND-UT** mellett modern házastelek, 2 parkettes szoba, előszobás, konyha, fürdőszoba, élekkamra, száraz betonpince és kis kert eladó 360.000 lejtért. Ertekezhetni Regina Maria 27., emeleten hátul. (7733)

**FINOM** kivitelű dió teleháló kombinált szoba, recamier, fotelek eladók. Műasztalos, Str. F. David 3. (— 7734)

**40 DRB. TONET** szék olcsón eladó. Str. Iuliu Maniu 6. Restaurant. (7549)

**NAGYON** szép gyümölcsös-kert eladó. Str. Grădinilor 5. szám. (7737)

**FEHÉR** gyerekkosci, gyerekautó eladó. Croitor Cozma, Str. Saguna 15. (7738)

**MAYERSZKI** vagy Príncz-féle olajprést keresek. Ajánlatokat „Olajprést” jeligére kiadóba. (7723)

**ELADÓ** családi ház. Ertekezni Str. Horia 47. (— 7724)

**ÁLLAST KERES**

**HÁZI** varró nő munkát keres. Házhoz is megy. Cim a kiadóban. (— T 902)

**PERFEKT** manikűrös nő állást keres, lehetőleg jobb üzletben. Str. Iuliu Maniu 2. Házfelügyelőnél. (7764)

**VASUTI** bérlettel és garanciával rendelkező utazó jövedelmező mellékcikket keres. Megkeresést „Agilis utazó” jeligére a kiadóba kérek. (7741)

**ÁLLAST KAPHAT**

**KERESEK** magános urhoz mosni és vasalni tudó szakácsnőt. Jelentkezések naponta d. u. 3-5 között. Str. Manastur 1, emelet. (— 7687)

**KIS** családhoz megbízható mindenest keresek 1200 lej fizetéssel. Goldstein Andor Rodnaveche. (— v 7707)

**JÓLFOZÓ**, éves bizonyítvánnyal 35-40 év körüli mindenest keresek. Str. Pietroasa 1. (— T 905)

**FIATAL** faesztergályos felvétetik. Fehér Str. Reg. Maria 2. (— T 903)

**FÜRDŐVÁROSRA** újság és lapárusítót keresek 1000 lej fix és 1 százalékra az eladás után. Személyes megkeresést Banciu, Marosujvár. (— v 7712)

**MEGBIZHATÓ** katolikus leányt felveszek 3 tagu családhoz, ki minden házi munkába ügyes, kisebb fizetéssel, de kitanítom a ruhavarrásra. Cim: Str. Rudeanu 16, földszint balra. (7774)

**KERESKEDELMIT** végzett diák gyakor noki állást kaphat Transilvaniánál, Str. Săculiască 18. (— 7753)

**ROMÁNUL** tudó kiszolgáló kisasszony 1500 lej kaucióval felvétetik. Calea Motilor 84. (— 7754)

**EGY** magános ur keres egy mindenest szakácsnét, aki házvezetésben is járatos. Jól fizet. Cim a kiadóban. (— 7755)

**EGY** fűszeres kereskedőségét kerestetik azonnali belépésre. Románban perfekt. Câmpeni Bologa, jud. Turda. Telefon: 12. (— v 7756)

**FÉMCSISZOLÓKAT** és nikkelező lányokat azonnali belépésre felvesszünk. Kohn, Str. Londrei 1. (7757)

**MEGBIZHATÓ** kifutólegény vagy jó családból való kifutófiu felvétetik. Cim a kiadóhivatalban. (7762)

**BEJÁRÓNÓT** felvessz Str. Regina Maria 32, cukrászda. (7766)

**ÖNÁLLÓAN** dolgozó varó lányt azonnal keresek. Salon „Eleganta”, Str. Petru Maior 4. (7773)

**NEGY** gimnáziumot végzett kisasszony irodában gyakornoknak felvétetik. „Irodista” jeligére a kiadóba. (— P 3970)

**FIATAL** kifutófiut, ki nagyon jól biciklizik, felvesz Schwartz, Str. Memorandului 18., udvarban. (P 3977)

**MEGBIZHATÓ** rendes bejárónót félnapra azonnala keresek. Ujhelyi, Str. Clemenceau 5. II. em. (P 3978)

**EGY** kifutólegény felvétetik. Str. Memorandului 4., bodega. (P 3982)

**JÓ** cipészsegéd állandó munkára felvétetik. Reg. Ferd. 69. (T 909)

**ELSEJÉRE** bejárónót keresek. Horváthné, Str. Lazar 21. (7725)

**SZAKKÉPZETT** nagymunkás varró lányt magas fizetéssel azonnal felveszek. Cim a kiadóban. (7728)

**KÉT** hónapi kirándulásra keresek jó családból való franciául tudó társalkodó nőt gyermekes családhoz. Ajánlatok: „România Noua” kiadóhivatalába adandók. (— 7740)

**ÖNDOLALÓ** nőt, vagy férfit keresek. Frizeria Mayer, Str. Rugului 15. (V 7722)

**KÜLÖNFÉLEK**

**SELYEM** ruhaneműinek tartósságát biztosíthatja, ha „Hinrich” szappan pehelyvel mossa. Kapható Heinrich, Memorandului 4 és minden szaküzletben. (— T 820)

**HÁVI** abonoma ebéd, vacsora étlap szerint kenyérrrel és kiszolgálással együtt 600 lej. Menü 13 lej a cluji elsőosztályu Farakas-étteremben, Str. Regina Maria 6. sz. (— T 758)

**NAGYON** jó házi ebédkoszt (3 tál ételt) keresek a Marianum közelében, vasárnap kivételével, napi 3 adagot. Címet „Keresztény” jeligére kiadóba kérek. (— 7719)

**SZABÁSZATI** szakrajz tanfolyam miniszterileg engedélyezve. Erdéklődni Geltsch Edith v. ipariskolai tanárnőnél. Str. Regala 38. (P 3976)

**MENYASSZONYI** koszoru-fátyol elegáns kivitelben olcsón kölcsön kaphatók. Str. Saguna 24., Plissé-szalomban. (7713)

**ASSZONYOM, GONDOLJON A REKENŐ NYÁRI NAPOKRA**, hogy mit szenvedett Ön a kályha mellett; sürgősen keresse fel a MOSKOVITS ÉS TÁRSA céget Cluj, főpostával szemben, ahol különleges petrogázfűtőt legelőszőbban vásárol. Takarékoságra is. (— T 908)

**TÁRSASUTAZÁS SZOVÁTÁRA**. Indulás szombaton este, személyenként 170 lej. Jelentkezni és előfizetni lehet csütörtökig P. Mihai Viteazul 12. Simon trafikban, vagy P. Mihai Viteazuli rövidárú sátorban. Tischler Mór, Gottlieb. (7735)

**ELVESZETT** egy zsák rongy a Str. Marasestítől a Weisz-telepig. Becsületese megtaláló jutalomban részesül. Gluser, Str. Masinistilor 28-a. (7744)

**KIADÓ LAKÁS**

2 szoba konyha július 15-től kiadó. Str. Jon Ghica 18. (— P 3904)

**KÜLÖNBÉJÁRATU** butorozott napos szoba, külön csappal földszinten azonnal kiadó. Str. Matei Basarab 7. (7686)

**HÁZSÖNGÁRDEBÁN** különálló kerti ház nagy kertben kiadó. Regala 48. (— 7688)

**KIADÓ** azonnala uccai földszintes garconlakás, kettő szoba, elő, fürdőszoba. Str. Saguna 20. (P 3949)

**HENTES** és mészárszéknek alkalmas üzlethelyiség azonnal kiadó. Ertekezni „Femina” ruhaüzlet. Str. Memorandului 1. (— T 907)

**BUTOROZOTT** szoba kiadó havi 600 lejtért Grigorescu negyedben. Str. Rahovei 21. (— 7732)

**DISZKRÉT**, tiszta butorozott szoba központban vízkagylóval jutányosan kiadó. Cim a kiadóban. (7736)

**EGY** szoba, konyha és egy szoba butorozva, vagy anélkül kiadó. Calea Regele Carol II. 43. szám. (7739)

**KIADÓ** különbejáratu komfortos butorozott szoba sétatéri villában. Octavian Goga 7, ajtó 7. (7742)

**SZÁLLÁST** kaphat havi 200 lejtért 1-2 személy. Goldstein, Str. Gen. Poetas 11. (— 7749)

**KÜLÖNBÉJÁRATU** butorozott szoba kiadó azonnala is 500 lejtért. Str. V. Goldis 22. (7758)

**SZÉP** nagy üres szoba azonnal kiadó. Str. Reg. 83 Infanteri 5. (7761)

**KIADÓ** egy különbejáratu szoba és kettő egymásba nyíló butorozott szoba, esetleg üresen. Cal. Reg. Ferdinand 40, földszint 4. (7709)

**KIADÓ** butorozott szoba fürdőszobával Cal. Traian 13, portásnál, július 1. (— 7770)

**KÜLÖNBÉJÁRATU** butorozott szoba fürdőszoba használatlalt kiadó. Str. Bratianu 31. (7775)

**KERTES** udvarban 2 szoba konyha fürdőszoba mellékhelyiségekkel kiadó. Cal. Motilor 7. (P 3971)

**EGY** butorozott szoba kapualatti bejárattal azonnala, ugyanott egy szép parkettes szoba elő és toalett fülkével kiadó. Str. Regala 5-a, házmaster. (P 3974)

**KIS** butorozott szoba fürdőszoba használatlalt 15-re 500 lejtért kiadó. Str. Sincai 12, jobbra. (P 3975)

**KIADÓ** egy nagy szoba előszobával rendelőknek, irodának alkalmas. P. Unirii 12. (P 3979)

**KIADÓ** 1 szoba konyha speiz kertés házban és asztalos szerszámok eladók. Str. Uzine Electrica 13. Sporttelep mellett. (P 3980)

**KIADÓ** azonnala szép kis szoba üresen vagy butorozva garconnak. Ugyanott szép nagy szoba speizzal igen jutányosan. Piata Unirii 25. II. (P 3981)

**SZOBA** konyha speiz mellékhelyiségekkel napos oldalon azonnal kiadó. Str. Regina Maria 43. (— 7662)

**LAKÁST KERES**

**BUTOROZOTT KAPUALATTI** különbejáratu uccai szobát fürdőszoba használatlalt (ágyneművel) keres két intelligens fiatalember július 1-re. Címetek: „Ármegjelölés” jeligére a kiadóba. (— 7642)

**Színház**

**DAVILA SZÍNHÁZ HETI MŰSORA SZABADTÉRI JÁTÉKOK MŰSORA:**

Szerda este 9: **Liliom**. Csütörtök este 9: **Liliom**.

Péntek este 9: **Az ember tragédiája**. (Ha a Liliom csütörtök estére kitűzött előadását eső miatt nem lehetne megtartani, akkor péntek este nem Az ember tragédiája, hanem a Liliom kerül színre.)

**MOZI**

**DAVILA MOZGÓ:** Csütörtöktől: Cirkusz. A legszebb szovjetfilmek egyike. Helyárak: 15, 20 és 24 lej minden bélyeggel együtt.

**EDISON MOZGÓ:** Világvárosi műsor: I. **Pajkos hercegnő**. Operette. Jeanette MacDonald. II. **Asszonyok fehérek**. Nagy dráma. Loretta Young, John Boles. III. **Hiradó**. Helyárak: 10 és 15 lej. Előadások kezdete: 4 és fél órától folytatódólagosan.

**CAPITOL MOZGÓ:** Eretség előtt. Fősz.: Sabine Peters, Hertha Thiele és Heinrich George. A film előtt: Világhiradó.

**MUNKÁS MOZGÓ:** Hétfő, kedd, szerda 3 és 9 órakor. Kettős műsor: I. **A sárka bestia**. Izzalmas dráma. Fősz.: George Ralph és Anna May-Wong. — II. **Hölgyválasz**. Szenzációs filmsláger. Fő szerepben: Janet Gaynor, Henry Garat. — Csütörtöktől új műsor: I. **Blood kapitány**. Clujon utóljára. Fősz.: Errol Flynn. — II. **Babunor**. Az évad legnagyobb dzsungel filmsláger.

**OPERA MOZGÓ:** Szerdán utóljára: **A mumia titka**. Fősz.: Charlie Chan. Csütörtöktől: **Képek egymás között**. Főszerepben: Madeleine Carroll, Robert Donat.

**ROYAL MOZGÓ:** I. **Miss Bennett szeszélyei**. Fősz.: Gene Raymond, Ana Sothorn. Kezdet: 3.20, 6.20, 9.20. — II. **Strogoff Mihály**. Verne Gyula regénye. Fősz.: Adolf Wohlbrück. Kezdet: 4.30, 7.30, 10.30. Kétnyelvű felirat.

**SELECT MOZGÓ:** A halál bosszúja. Főszereplő: Boris Karloff.

**URÁNIA MOZGÓ:** A IX. Szimfónia. (Az utolsó akkord.) Főszerepben: Tasnady Mária és Lil Dagover.

— **Két megdöbbentő vasuti szerencsétlenség**. Két megdöbbentő vasuti szerencsétlenségről érkezett most jelentés. Mindkettő tegnap történt. Szófiai híradás szerint a Rusziuk-Szofia között közlekedő expresszvonat Ruszcsuk közelében összeütközött egy tehervonatnal. A szerencsétlenségnek két halottja és több sebesültje van. — Santiago di Chileből viszont azt jelentik, hogy Valparasio mellett tegnap délután 2 vonat összeütközött. A romok alól hat halottat és husz sebesültet huztak ki



Felelős szerkesztő és laptulajdonos:  
**MAYER ANTAL**

Nyomatott a **MAYER NYOMDA**  
körforgó-gépén, Kolozsvár—Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Cal.  
Regele Ferdinand 66., balra.

Ünműködő távbeszélő száma: 20—61.

**NAPTÁR: 1937. Julius 1. Csütörtök.**  
Kat.: Jézus sz. vére. Prot.: Theobald.  
Ort.: Cosma si Damian. Izs.:  
22 Tamuz 5697.

## Jóestét!

### BEVONULÁS ELŐTT

— Ugy szeretem magát, Ibike, hogy magáért szívesen adnék néhány évet az életemből.

— Oh, igazán, Pali?

— Igen, a katonai éveimet.

### ÖKONOMIA

Tóbiás sohasem tud rendbejönni az anyagi gondjaival.

— Tudod mit, adja a tanácsot Zakariás — fontos volna, ha könyvet vezetnél s minden pohár sör, amit megiszol és minden cigarettát, amit elfüstölsz, be kellene írni a könyvbe.

— Nagyszerű — válaszolt Tóbiás — másnapra meg is vette a jó vastag jegyzőkönyvet.

— Nos, — érdeklődik Zakariás — hogy ment a hónap?

— Nagyon jól — válaszolt Tóbiás — a jegyzőkönyvemben csak néhány oldal maradt üresen.

### HANGVERSENY UTÁN

— Ugyebár, a hangom megtöltötte az egész ternet?

— De még mennyire. Sokan ki is mentek, hogy helyet adjanak neki...

### DAVILA MOZGÓ CSÜTÖRTÖKTŐL:

## 'Cirkusz'

Az orosz filmgyártás leghatalmasabb alkotása. Helyárak: 15, 20 és 24 lei minden bélyeggel együtt.

— Ügyeletes gyógyszertárak: Junius hó 26, szombat estétől július 2-ig a következő gyógyszertárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Unicorn, Piata Unirii, Sömlea, Cal. Reg. Ferdinand, dr. Cseresznyés, Cal. Marechal Foch, dr. Nagy Árpád utóda, Calea Motilor.

— Időtáras: A bukaresti időjárás kutató-intézet jelentése: csökkenő légnyomás, váltakozó felhőzet, esőre hajló irányzat, helyenként viharok.

— Az érettségi vizsgálatok eredménye. A kolozsvári írásbeli érettségik az összes tanulók 18 és fél százalékának, a kisebbségi tanulók közül pedig 28.1 százalékának nem sikerült az írásbelije. Marosvásárhelyen 94 növendékből 65-en sikeresen érettségiztek, ami 70 százalékos eredménynek felel meg.

— **VÁSÁRLÁS ELŐTT** ajánlatos, hogy mindenki megtekintse a dus vászástéku „Someș” áruház női és férfi fehérnemű és harisnyák, nyakkendők és mindennemű rövidárúk nagy raktárát. Nagyobb vásárlásoknál külön árengedmény. Uránia palotában.

## Ma, kedden este tartják meg a HAMLET szabadtéri előadását

A Hamlet tegnapra, keddre kitűzött szabadtéri előadását nem lehetett megtartani az eső miatt. Mint a színházra az esetre előre jegyezte, a tegnapi elmaradt előadást ma, szerdán este 9 órakor fogják megtartani. A tegnapi váltott jegyek természetesen érvényesek maradnak a szerda esti Hamlet előadásra.

## LILIOM, egy csirkefogó élete és halála szabadtéri színpadon

Molnár Ferenc leghíresebb színműve, a Liliom kerül színpadra az ünnepi játékok rendjén csütörtökön este. Molnár színdarabjai közül a Liliom az, amely a világsikereken, a maradandóság igényével lép fel az utókorral szemben is. A budapesti Városliget jászlegényének romantikus, könnyes humorral átírt történetét több változatban filmre is vitték már, a színpadi szerzők fantáziáját is számtalanszor megihlette, de

szabadtéri előadásban nálunk elevenedik meg először ez a „külvárosi legenda”.

Sokan kérdezik kíváncsian, sőt aggodalmaskodva, hogy vajon alkalmas-e ez a darab monumentális arányu, szabadtéri előadásra. A csütörtöki előadás van hivatva eldönteni, hogy vajon Kádár Imre igazgató, a darab rendezője, helyesen választott-e amikor a Liliomot a hatalmas arányu szabadtéri színpadra vitte. Annyi bizonyos, hogy a színház maga is a legnagyobb izgalommal várja ennek a kísérletnek eredményét s hogy a Liliom előadásai iránt talán még nagyobb érdeklődés mutatkozik, mint a Tragédia első előadása iránt.

A Liliom játékszínai tudvalevően a pesti Városliget egy részlete, egy fényképész bódéja a ligetben, egy vasuti töltés, a menyország, végül egy kis kerti házikó előtere. Mindezek a játékszínok teljes egységbe foglalhatók a szabadtéri színpad különböző síkjain, amelyek rendkívül alkalmasak arra, hogy

A Liliom legendás, naivul misztikus elemeit hangsúlyozzák ki.

A misztériumszerű hatásokat Kacsóh Pongrácz bűbajos kisérő zenéje még jobban kidomborítja, Rajnai Sándor új, stilizált díszletei pedig pompás keretet adnak a rendezői elgondolásnak. A szabadtér lehetővé teszi, hogy például a lovasrendőrök valóban lóháton nyargaljanak be a színpadra, Isten detektívei a menyországból indulhassanak ki s odavihessék fel magukkal a zülött, de alapjában az örök jószág csiréit megőrző halhatatlan csirkefogót.

A vezető szerepek kiosztása a következő: Liliom: Kovács György, Julika: Fényes Alice, Ficsur: Tompa Sándor, Muskátné: Harmath Jolán, Marika: Stefanidesz Illy, Hugó: Csóka József. A többi főszerepeket Tóth Elek, Miklóssy Margit, Nagy István, Lantos Béla, Fülöp Sándor, Deésy Jenő, Forgács Sándor, Jeney János alakítják. Igazán parádés tehát a Liliom szereposztása.

A színház ezután közli, hogy

ha a Liliom csütörtöki előadását elmosná az eső, akkor az előadást pénteken tartják meg,

de ha a kedvező idő megengedi a csütörtöki Liliom-előadás megtartását, akkor pénteken este Az ember tragédiája előadása fogja bezárni az ünnepi hetet.

és egyben a színházi esztendőt is.

## Véget ért a katolikus nagygyűlés

(BRASSÓ-BRASOV.) A katolikus nagygyűlés tegnap zárult. Kedden délután mintegy 5000 ember részvételével ünnepélyes tábortábori mise volt, amelyen Fiedler püspök celebrált, Márton Áron kanonok pedig ünnepi beszédet tartott. Ezután a kath. Népszövetség diszkygyűlése következett, amelyen dr. Gyárfás Elemér az üdvözlő táviratokra érkezett válaszokat olvasta fel, köztük a pápai nuncius és Majláth püspök táviratait. Majd köszönetet mondott Brassó városának a vendéglátásért. Mircea alprefektus kijelentette, hogy a bolsevizmus elleni küzdelemben a kormány együtt harcol az egyházakkal. Voicu főjegyző a város üdvözlését tolmácsolta. Hodarnau gör. kath. esperes Niculescu metropolita nevében hangoztatta, hogy a kommunizmussal szemben az összes

# JÖJJÖN VELÜNK

## a párisi világkiállításra | Carmen-Sylva-ra

Élete legszebb élménye lesz a Párisban eltöltött 7 nap és Milánót és Velencét is láthatja. A legszebb nyaralás a Fekete-tenger partján! Napfény, strand, elsőrangú szórakozás, kitűnő ellátás! Olcsó penzió árak.

RÉSZVÉTELI DIJ 10950 LEI  
Kérjen azonnal részletes prospektust!  
(Válaszbélyeg mellékelendő.)

„AGIMEX” Piața Unirii No. 3. Telefon: 12—29.  
LIBR. „UNIVERSUL” Str. Barilii 16-a.

Mindkét utazást részlefizetés mellett vállalja a Takarékos R. T.  
(ECONOMIA S. A.) Cluj Cal. Reg. Ferdinand 7. Tel.: 17—59

## 25 éven keresztül szenvedett reumában

Mintha nem is lennének karjai

25 évvel ezelőtt érezte ez az ur az első reumatikus fájdalmat; azóta betegsége rosszabbodott és végül már karjait sem tudta mozgatni. Mégis meggyógyult — olvassa el az alábbi levelet és meg tudja, hogyan szabadult meg fájdalmaitól.

„Ezelőtt 25 évvel győngye reumatikus fájdalmakat éreztem karomban és vállaimban. Néhány évvel később állapotom rosszabbra fordult és lumbagot is kaptam. A krízisek mind gyakoribbak, a fájdalmak karjaimban és csípőmben mind erősebbek lettek. Nem tudtam karjaimat mozgatni, még csak egy pohár vizet sem tudtam felemelni. Ezelőtt 12 hónappal vásároltam egy üveg Kruschen sót és amikor elfogyott, abban a kellemes meglepetésben volt részem, hogy kis javulást állapíthattam meg. Ujabb üveget vásároltam és mikor ezzel is végeztem, a fájdalmak teljesen eltűntek és azóta nem is tértek vissza.”

T. R.

Ha láthatná a mikroszkóp alatt a húgysav kristályait, amelyek élesek, mint a kés, azonnal megértene, miért okoznak olyan elviselhetetlen fájdalmakat. Kruschen letompítja a kristályok éles hegyeit, azután teljesen feloldja azokat.

Kapható gyógyszertárakban és drogériákban. Nagy üveg 95 lej, kis üveg 60 lej.

egyházaknak együtt kell harcolniok. Utána Vorbuchner püspök, dr. Gyárfás Elemér, dr. Csipak Lajos és Fiedler püspök tartottak nagyhatású beszédeket a bolsevizmus elleni összefogást sürgetve. Délután a harmadrendek és a Szent-Sziv Szövetsége értekezleteire került sor Székely Dénes püspök helyettes elnöklétével. Itt P. Lukáts Mansvét, László Ignác, P. Boross Fortunát, Timár Sándor, Csizsár Elek és Simon Vitális voltak az alkalmi szónokok. Délután Fiedler püspök elnökletével a Mária kongregáció vezetői konferenciának, majd a kath. Népszövetség udvarán rendkívül népes népgyűlés zajlott le. A szónokok dr. Gyárfás Elemér, dr. Ambrus Imre, Timár Sándor, Lukáts Mansvét és Antonik János voltak. A népgyűlést tornabemutató követte, majd Bálint József népszövetségi igazgató berekesztve a nagygyűlést, megköszönte a hívők tömeges megjelenését. Az ünnepségeket este fél 9-kor több ezer ember részvételével zenés-fáklyás körmenet rekesztette be.

— Szerzői-est. Julius 2-án, pénteken este 8 órai kezdettel az Építőmunkások Otthonában a Famunkások Szakszervezetének rendezésében Salamon László és Nagy István írók saját műveikből fognak felolvasni. A szerzői est iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg. A belépés díjtalan.

— Kettős sínpárt építenek a Tövis-Apahida-i vonalon. Csütörtökön, július 1-én a CFR árlejtest tart a Tövis-Apahida vasutvonal megkettőzéséhez szükséges építkezések számára. A munkálatokat az 1938. évi márciusa előtt be is kell fejezni.

— A folyóba fulladt a gazdálkodó és két fia. Tordáról jelentik: Borzesti községben Romul Calea gazdálkodó két gimnazista fiával hazafelé tartott. A sötétségben a gazdálkodó nem vette észre, hogy Poiana-Aiudulnál a folyón átvezető hidat javítják. Ráhajtott a hidra és a vízbe zuhant. Az esőtől megáradt folyó aztán a szekeret elkapta a benneülőekkel együtt. A gazda és két fia a sennyben árban lelték halálukat.

— Két gyermekével együtt a vonat clé akarta vetni magát egy elkeseredett anya. Marosvásárhelyről jelentik: Barabás Marga asszony nagy nyomora miatt öngyilkosságra szánta el magát. Éjszaka Odön nevű három és Anna nevű 10 éves gyermekeit magához vette, kiment a vasuti sínekhez és amikor a Rasboieni felől berobogott a gyorsvonat a száguldó mozdony elé akarta vetni magát. Dimitrie Marin pályaoár az utolsó pillanatban rántotta le őket a sínek közül. Az anyát a rendőrségre vitték, ahol azonban kijelentette, hogy nem bírja tovább gyermekeinek nyomorát nézni s ezért újból csak megkísérli az öngyilkosságot.

# Újabb nagy katonai jellegű összeesküvést fedeztek fel Albániában

**Japán demarsot nyújt át Moszkvának az Amur-szigetek birtokbavétele miatt Paul Boncour szerint a Duna-vidék államainak közeledése és megegyezése előfeltétele Európa békéjének. Botránys verekedések folytak le szélsőjobb és szélsőbaloldali képviselők között a párisi kamarában**

(BELGRÁD.) Lapjelentések szerint Albániában újabb katonai összeesküvést lepleztek le. Állítólag Tiránában Muharen Barjaktá ellenzéki politikai vezetésével készült a felkelés. Albánia számos helyiségében több tisztelet tartóztattak. Arajto hadügyminisztert pedig váratlanul több hónapra szabadságot. Hogy hol tartózkodik, nem tudják. Állítólag internálták, mert tudott a készülő katonai összeesküvésről, de nem tett megfelelő ellenintézkedést.

A hatóságok szigorú rendelkezésekkel igyekeznek gátat vetni a leleplezett felkelés továbbterjedésének.

Japán demars

(MOSZKVA.) Sigemitsu japán nagykövet tegnap

felkereste Litvinovot és átadta neki kormány demarsát. A japán nagykövet kijelentette, hogy kormányának álláspontja szerint az oroszok által birtokba vett Amur-szigetek Mandzsukuohoz tartoznak.

Litvinov régi térképekkel igyekezett igazolni, hogy e területek orosz tulajdonoknak tekinthetők. Ezután azt javasolta, hogy vonják vissza a kérdéses területek közeléből a katonai erőket és ágyunaszádokat és diplomáciai uton igyekezzenek elintézni az ellentéteket. Megállapodtak abban, addig is, hogy mindkét fél kerüljön fog minden, a bizonyalmakat csak fokozó ténykedést.

Verekedtek a francia képviselők

(PÁRIS.) Az éjszakai ülésen a kamarában rendkívül

viharos jelenetek játszódtak le a szélső bal és szélső jobboldali képviselők között. Az incidensek a kamara éttermében is folytatódott, ahol Dejenard gróf jobboldali képviselőt Cornavin és Ramette szélsőbaloldaliak ököllet arculütötték. Az ülés tereben ezután Thorez kommunista vezér és Vignacourt jobboldali között támadt heves szóváltás, mert Vignacourt azt állította, hogy tiz kommunista egyszerre támadt Dejenardra. Thorez akkor azt ordította feléje: „gyere ide, mert én egyedül is elbánok veled.” Vignacourt Thorez felé indult, de a többi képviselők közbeléptek és megakadályozták a verekedést.

A botránys incidensnek még további folytatásuk lesz.

Boncour beszéde

(POZSONY.) A Népszövetségi Ligák Uniója tegnapi ülésén

Paul Boncour beszédében utalt arra, hogy a tanácskozások Pozsonyban folynak, ahol különféle nemzetiségek élnek. Európa újjáépítésének lépcsőzetét akarják itt lerakni és ehhez a legjobb utat a regionális megállapodások útján. A Duna-vidéke összekötő kapocs szerepe van hivatva Európa népei között. És ha ez sikerül, úgy az európai feszültség lényegesen enyhül. A Duna-vidék államainak közeledése előfeltétele a békének, nyugalomnak és Európa újjászerveződésének és ha az itt élő népek között létrejön a megegyezés, ez alapja lehet a világ békéjének is.

Középeurópa és a Dunamedence nyugalmától függ egész Európa nyugalma és ezért a Duna-medencében élő államok megbékéléséért mindenkinek fenntartás nélkül kell dolgoznia.

Franciaország kivonul a háromhatalmi pénzügyi egyezményből

(WASHINGTON.) A Newyork Times szenzációs híradást közöl, amely, ha

megfelel a valóságnak, a világpolitikában jelentős fordulatokra adhat okot. A lapok híradása szerint a washingtoni francia pénzügyi attasé jegyzéket nyújtott át a kincstár képviselőinek, amelyben a Chau temps kormány bejelenti, hogy ne-

héz belügyi helyzetére való tekintettel Franciaország kénytelen visszavonulni a háromhatalmi pénzügyi egyezménytől.

A Newyork Times cikke nagy feltűnést keltett úgy politikai, mint pénzügyi körökben.

## „Biztonsági okokból” lebontatják az összes templomokat Szovjetoroszországban

(MOSZKVA.) Szovjetoroszországban döntő hadjárat indult meg a vallás ellen. A belügyi kormányzat elhatározta, hogy

a harmadik ötéves terv keretében az összes meglévő templomokat le-

bontatja.

Ezt az elhatározást a szovjet azzal indokolja, hogy a templomokban izgatás történik a jelenlegi rendszer ellen és „biztonsági” okokból szükség van azok eltávolítására.

## OPERA MOZGO

Szerdán utoljára „MUMIA TITKA” Főszereplő: Charlie Chan.  
Csütörtök, péntek, szombat és vasárnap premier:

## A KEMEK EGYMÁS KÖZÖTT

Izgalmas kémtörténet. Főszerepben: Madeleine Caroll és Robert Donat.

## Különös bonyodalmak egy „nemi erőszak” miatti feljelentés körül

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Bonyodalmas szerelmi háromszögű foglalkoztatja a rendőrség bünyügyi osztályát. Tegnap reggel N. J. Reg. Maria-uccai kosztadónó megjelent dr. Draghiciu bünyügyi igazgatónál s bejelentette, hogy 15 éves leánya ellen két fiatalember, akik nála étköznek, erkölcstelen merényletet követtek el. A továbbiakban elmondotta, hogy leánya eleinte titkolta a dolgot, de amikor vallatásra fogta, bevallotta, hogy K. és C. nevű fiatalemberek egy délután, édesanyja távollétében, erőszakot követtek el rajta. A rendőrség az esetéről azonnal jegyzőkönyvet vett fel és megkezdte a kihallgatásokat. A két férfi

minden további nélkül beismerte, hogy néhány héttel ezelőtt valóban „viszonyuk” volt a leánnyal. Ez azonban a kiskorú leány beleegyezésével történt, aki azonban már ekkor sem volt leány. Erre — minthogy a leány hozzá intézett kérdésekre kitérő válaszokat adott — orvosi vizsgálat következett. Megállapítást nyert, hogy a leány már másfél év óta nem érintetlen. Így a K. és C. fiatalemberek elleni vádak legalább is „nemi erőszak” kérdésében nem nyertek megfelelő beigazolást.

A rendőrség a bonyolult ügy iratait döntés végett most átteszi az ügyészséghez.

## Felakasztotta magát a vasuti bakter

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) Ma éjjel 2 órakor Pinteá János a közeli Diós köz-  
ségi vasuti bakteré házában csürjében felakasztotta magát. Mikor hozzátartozói észrevették tettét, már halott volt. Azonnal értesítették a csendőrséget és a

körorvost, akik kiszállva a helyszínére, intézkedtek, hogy a holttestet beszállítsák a kolozsvári törvényszéki bonctani intézetbe. Az öngyilkosság oka állítólag családi viszály.

## Három embert szurkált össze életveszélyesen az ittasan hazatérő borbélymester

(BUDAPEST.) Nagyösi Jakab 40 éves fodrászmester az éjszaka ittas állapotban tért haza Városháza-uccai lakására. A házfelügyelő, amikor beeresztette, a kapun arra kérte, hogy csendben menjen lakására és ne verje fel a házbelleket. Az ittas ember erre előrántotta zsebkését és a házfelügyelőt arca szurta. A segélykiáltásokra előkerült a házban lakó Höcker Vilmos szűcsmester és 26 éves, joghallgató fia, de a részeg fodrász őket is össze-vissza szurkálta. A lakók ekkor rendőri segítséget kértek

és a három rendőr csak nagynehezen tudta ártalmatlanná tenni a dühöngő Nagyösit, akit letartóztattak. A három sebesültet kórházba vitték. Az idősebb Höcker állapota olyan súlyos, hogy megmaradásához alig van remény.

— **Theológiai magántanárok.** László Dezső és Biró Sándor kolozsvári ref. gimnáziumi tanárok a helybeli ref. theológián sikeresen theológiai magántanári vizsgát tettek.

— **A szóbeli érettségik eredményei.** A mai szóbeli érettség vizsgálatokon városunkban 15 leány állott elő vizsgára és pedig 13 ref. leánygimnáziumbeli és 2 marianumbeli növendék. Közülük 9-en sikerrel vizsgáztak le és pedig és 8 ref. leánygimnáziumbeli és marianumbi érettségiző növendék.

— **Adományok.** Özv. B. B.-né részére Szent Antal nevében adományozott 100 lejt köszönettel nyugtázzuk.

— **Dijszabás készül a községi jegyzők számára.** A belügyminisztérium díjszabást készített a községi jegyzők számára, akik a jövőben kötelesek lesznek ehhez igazodni.

— **A katonai törvényszék hireiből.** Muresan Jacob őrvezető tűzérkatonát szökésért és ruharongálásért 6 hónapra ítélték. — Moldován György tűzérközlegény szökésért 4 hónapot, Arnean Nicolae műszaki katona hasonló büncselekményért 3 hónapot, mig Florea Vasile 87-es gy. katona ismételt szökésért egy évi büntetést kapott. — Bakó Károly magyar állampolgárt határátlépésért 45 napra ítélt a katonai törvényszék.

— **A csendőrség hireiből.** Az elmúlt napon a Torda—Kolozsvár közötti országúton a 253-as turdai magánautó elütötte Baloni Domokos falusi szekerest lovát. A kár 3000 lei. — Stefanita Pojana községi asszony tegnap behatolt Kálmán Ludvig bánffyhungyadi kereskedő üzletébe, ahonnan egy vég szövetet lopott. A csendőrség letartóztatta. — Filip János és Teodor nevű fia (mindketten bunesti lakosok) régi haragból kifolyólag rátámadtak Moldován Alexandru nevű ellenfelükre, akit félholtra vertek. A csendőrség jegyzőkönyvet vett fel az esetről.

— **Július 25-re halasztották a kolozsvári választásokat.** A Rador távirati iroda jelentése szerint július 25-én a következő városokban: Arad, Beszterce, Balázsfalva, Brassó, Dés, Fogaras, Székelyudvarhely, Nagyvárád, Kolozsvár Szatmár, Temesvár, Zilah, Sepsiszentgyörgy, Nagyszeben és Marosvásárhely, illetve a következő erdélyi megyékben: Fogaras, Hunyad, Máramaros, Udvarhely, Szilágy, Szatmár, Kisküküllő, Temestorontál, Háromszék, Torda és Bihar lesznek a községi, illetve megyei választások. A tegnapi brassói megyei választásokon a liberálisok 8296, a nemzeti parasztpárt 3580, a román front 2821, a gheorghisták 2237, hitlerista szászok 2619, a nemzeti keresztény párt pedig 993 szavazatot kapott. A nemzeti parasztpárt 60 szavazat híján esett el a mandátumok egyötödétől.

— **Kazánból kifejlődött mérges gázok megölték két munkást.** Kisenevből jelentik: Tegnap délután az egyik kerézteti telepen Nicolae Sucitu 18 éves fiatal munkás bemászott egy tartályba, hogy azt kitisztassa. A tartályban lévő növényi anyagokból áradó gázak azonban elkábították. Egy Moise Cojocaru nevű negyvennégy éves munkástársa segítségére sietett, de ő is elkábult és a tartály fenekére zuhant Sucitu mellé. A szerencsétlenséget a munkások csak egy óra múlva fedezték fel, de akkor már mindkét munkás halott volt.

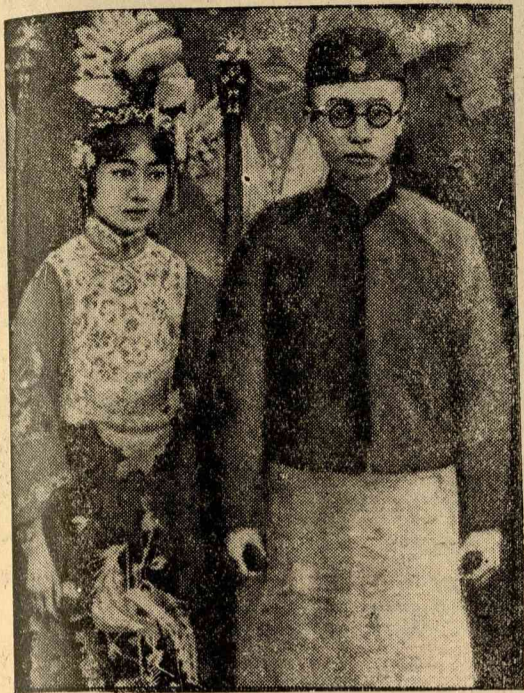
— **Az amerikai kommunista párt nem vehet részt a jövőévi választásokon.** Newyorkból jelentik: Az amerikai felsőbb bíróság szenzációs döntést hozott a kommunista párttal szemben. Kimondta, hogy a kommunista párt nem vehet részt a jövőévi választásokon, mert a párt a legutóbbi választásokon nem érte el a legminimálisabb 50.000 szavazatot sem, amelyet a törvény előír.

— **Új kenyérmagot tenyésztett ki egy bécsi egyetemi tanár.** Csermák bécsi egyetemi tanár buzából és rozsból új kenyérfajt tenyésztett ki, amely a sovány földken is megterem. Az új kenyérmagnak körülbelül akkora tápértéke van, mint a nemesített osztrák buzának.

— **Tűzhalált halt a gyermekmenhely leégésénél 10 gyermek.** Tokióból jelentik: A Domei japán távirati iroda jelentése szerint Tokióban egy hatalmas gyermekmenhely tegnap kigyulladt. 10 gyermek a tűzben lelte halálát, rengetegen pedig megsebesültek.

CENZURAT

## A „JÓESTÉT!” képes heti világhiradója



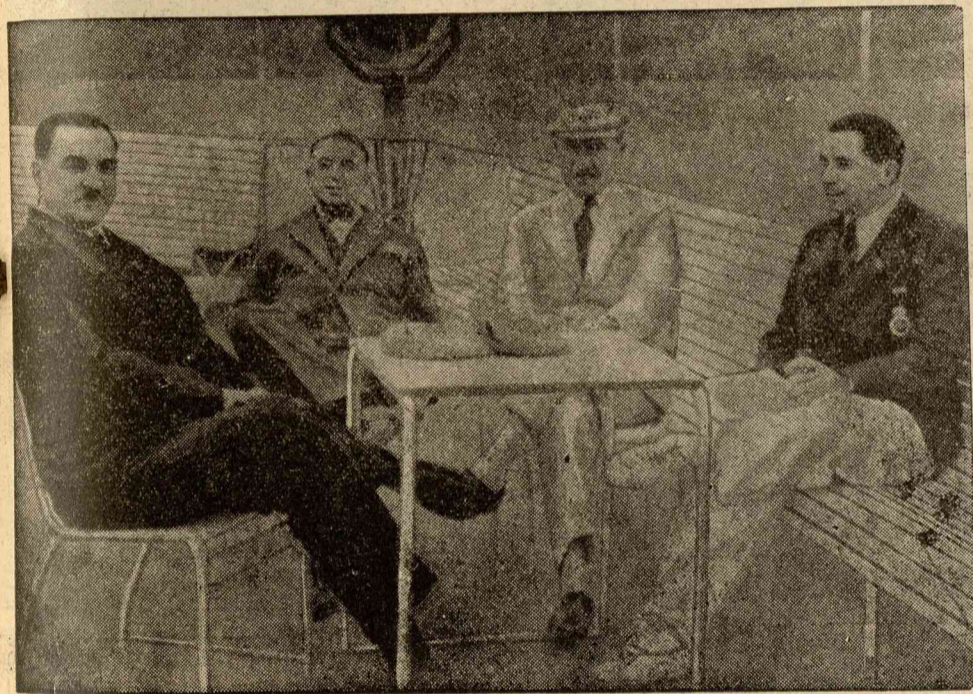
A hsinkingi merénylet. Mandzsukuo császára Kang-Teh ellen állítólag merényletet követtek el. A merénylet híret a tokiói Domei iroda erőlesen cáfolja.



Megoldódott a mayerlingi tragédia rejtélye? Pardubitzban megtalálták Vecsera bárónő koporsóját. A bárónő tudvalevően Rudolf trónörökösrel Mayerlingben együtt lett öngyilkos.



Giovanna királynő. Boris bolgár király felesége trónörökösnek adott életet.



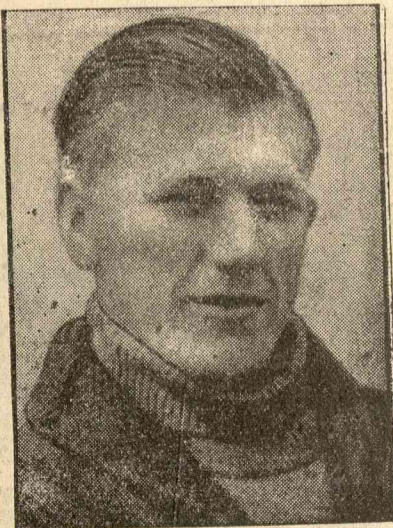
A kisantant politikusi a Dunán. Balról jobbra: dr. Sztojadinovics, Antonescu, Hodzsa Milán és Tatarescu.



A londoni nagykövet konferencia. Baloldali képünkön Ribbentropp német és a jobboldalin Corbin francia nagykövetek, amint elhagyják az angol külügyi hivatal épületét.



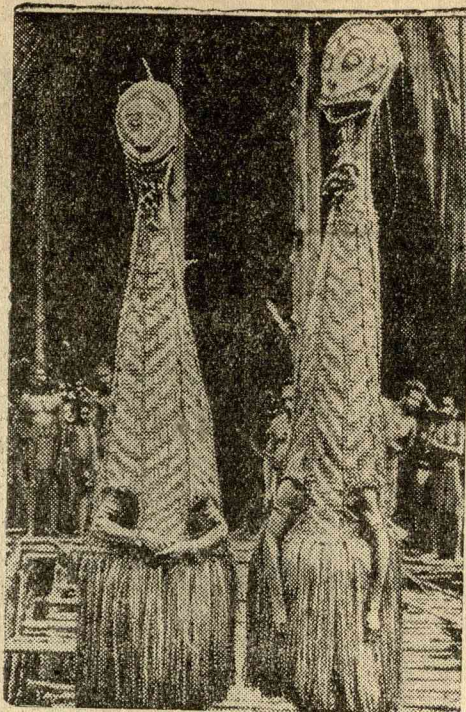
Az Ascot-i divatrevü. Három új toalett az ascoti lóversenyekről.



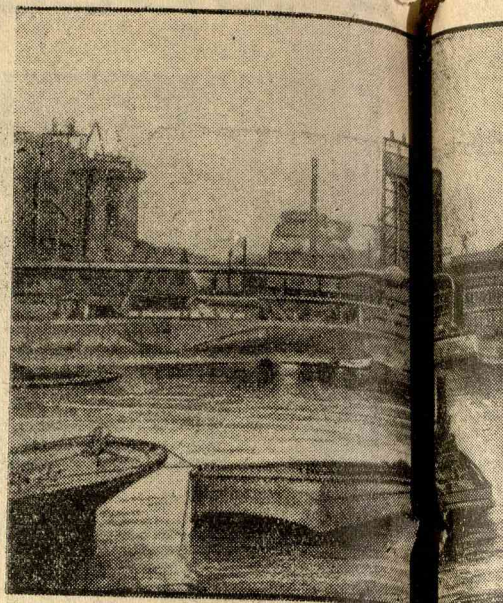
Neusel Farr ellen. A londoni harringai arénában mérkőzött a két híres nehézsúlyú boxoló. Bal: Walter Neusel, jobb: Tommy Farr angol, aki a 3. menetben kitűtötte Neuselt.



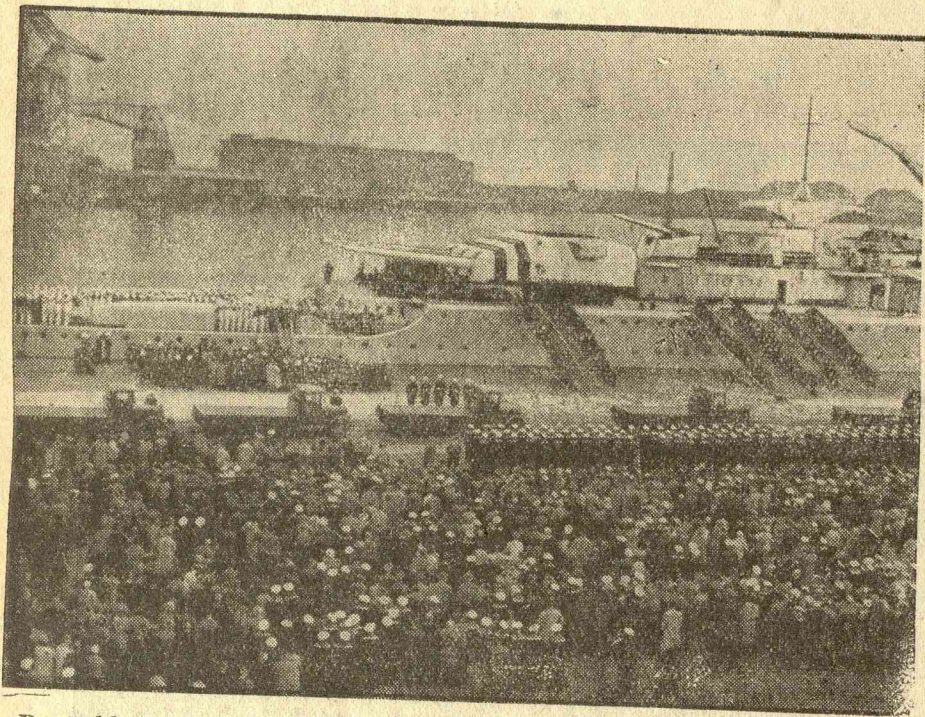
Felszenteltek két benszülött püspököt. A canterbury-i érsek két benszülött püspököt szentelt fel a múlt napokban a Szent Pál katedrálisban.



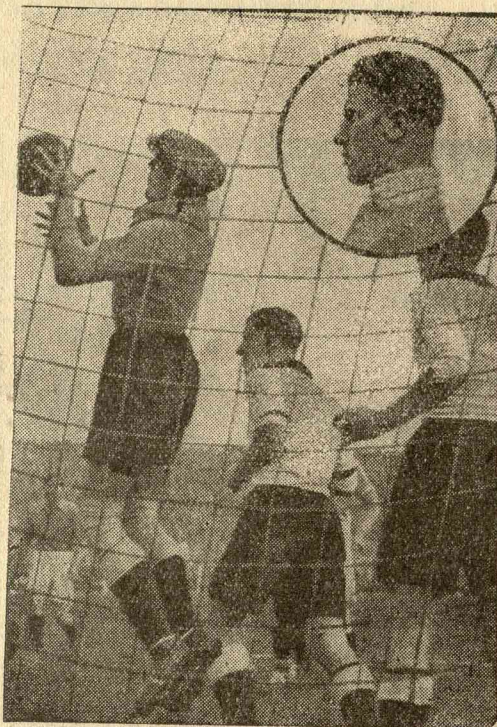
Nem a lohnessi szörnyeteg testvérei. A képünkön látható szörnyalakok nem az ismert lohnessi sárkány ikertestvérei, hanem uj-génauai benszülöttek, akik egy ünnep alkalmából ezt a furcsa maszkot öltötték magukra.



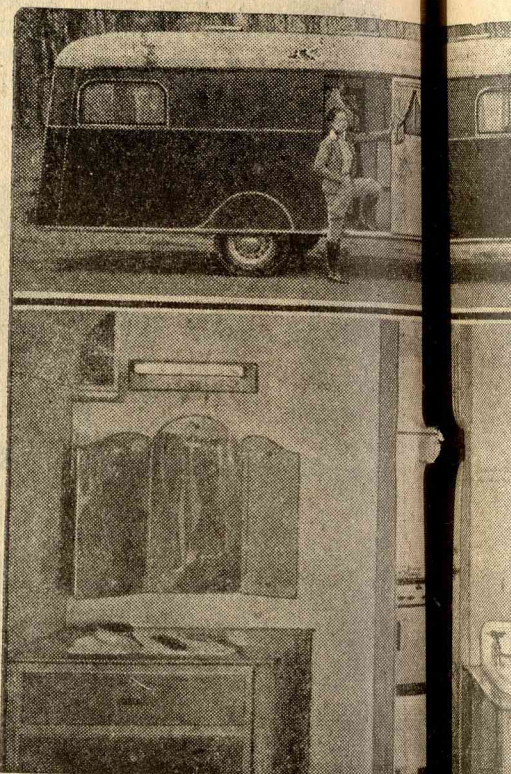
Bilbao látképe részlet.



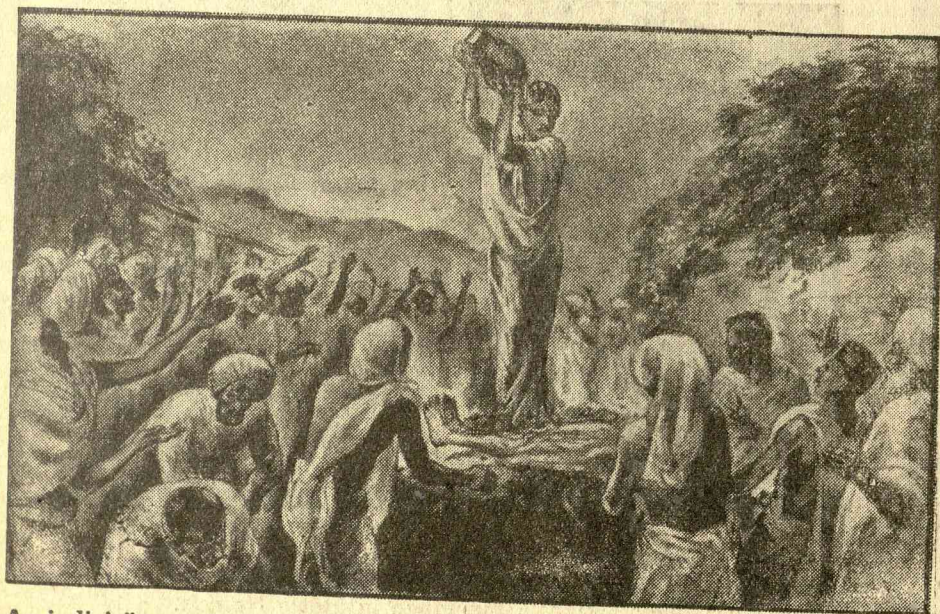
A „Deutschland” hazavitte halottait. Wilhelmshavenben temették el a „Deutschland” hajó 31 áldozatát Hitler kancellár s a kormány tagjainak jelenlétében.



A közép- és nyugateurópai futball találkozó. E hó 20-án tartották mérkőzésüket a középeurópai és nyugateurópai futball válogatottak. A válogatott csapatok két kiváló kapusát mutatjuk be. A körben Olivieri olasz, Jakob német, védés közben.



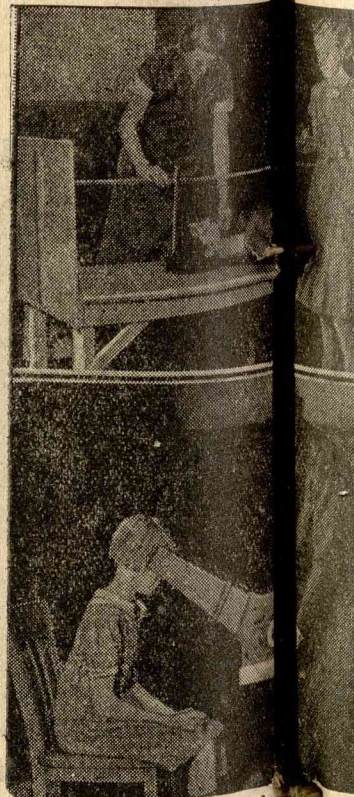
Amerikában egyre közkedveltebbek lesznek a kocsik, melyeknek sokszor tényleg mindenféle kiegészítéssel vannak felszerelvek.



Az indiai özvegyégetés. Annak ellenére hogy az angol hatóságok mindent elkövetnek ennek a barbár szokásnak kiirtására, titokban még igen sok helyen elégetik az elhalt hinduk özvegyeit.



Régi japáni népszokások. Japán tradicionális ünnepeibe mindenkor bevonja a gyerekeket is, kiket korhű öltözetekben vonultat fel.



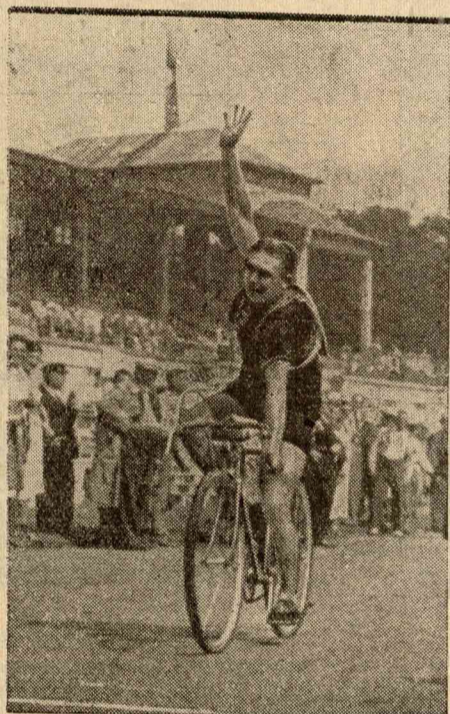
Mily mértékű vitaminvesztés van az amerikai iskolásokban? Az amerikai iskolások szervezetét vezették be a vitaminhiány gelyével megállapítják, hogy milyen fokú vitaminhiány van az iskolásokban.



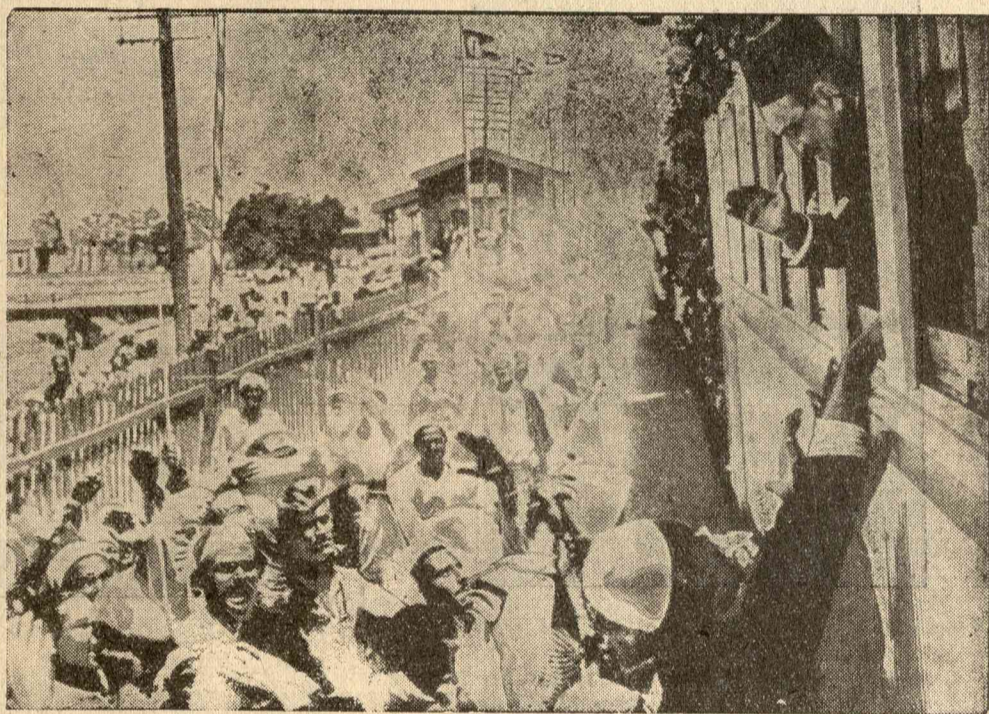
**Új világrekord.** A svéd John Mikkelson a 20 kilométeres távgaloglás világrekordját megjavította.



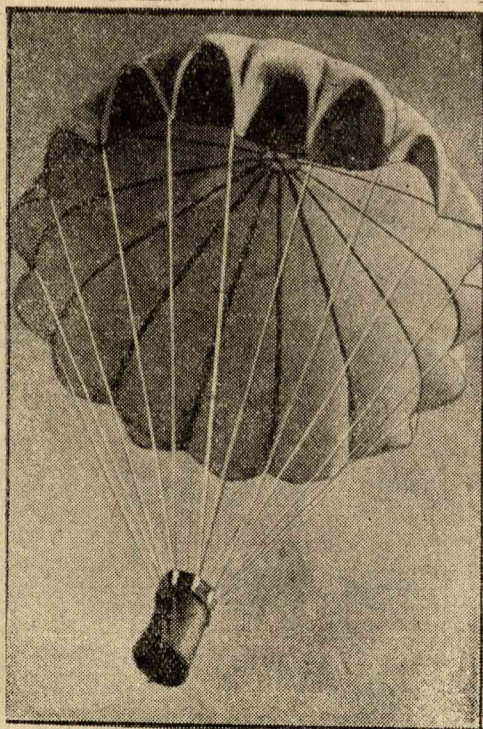
**A német vezérkari főnök Párisban.** Beck (x) tüzértábornok néhány napos magánjellegű tartózkodásra Párisba utazott, ahol ünnepélyesen fogadták.



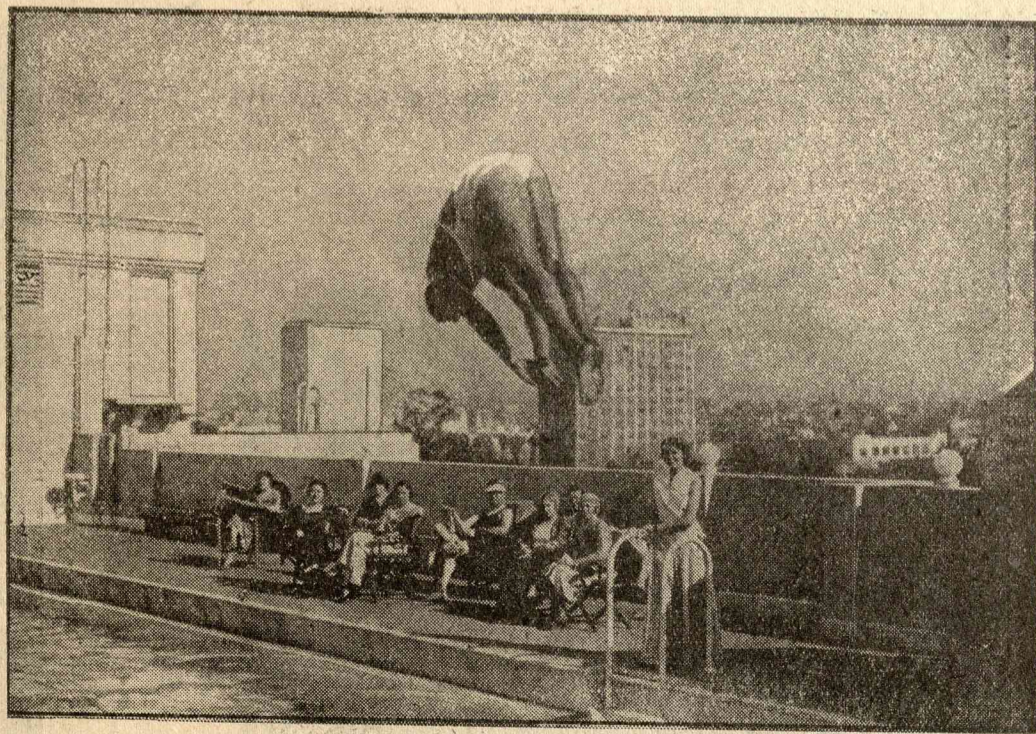
**Az első külföldi győzelem Németország körüli kerékpárversenyen.** A Németország körüli kerékpárverseny hetedik szakaszán a belga de Caluwé győzött.



**Egyiptom miniszterelnöke hazaérkezett.** Nahas pasa miniszterelnököt hazaérkezése alkalmával Kairó népe viharosan ünnepelte.



**Ejtőernyő az élelmi ellátás szolgálatában.** Budapesten tettek első ízben kísérletet arra, hogy ejtőernyő segítségével dobjanak le előre meghatározott pontokra élelmiszereket és orvosságokat.



**Fényképfelvétel egy csikágói nagy szálloda tetjén berendezett uszodáról.**



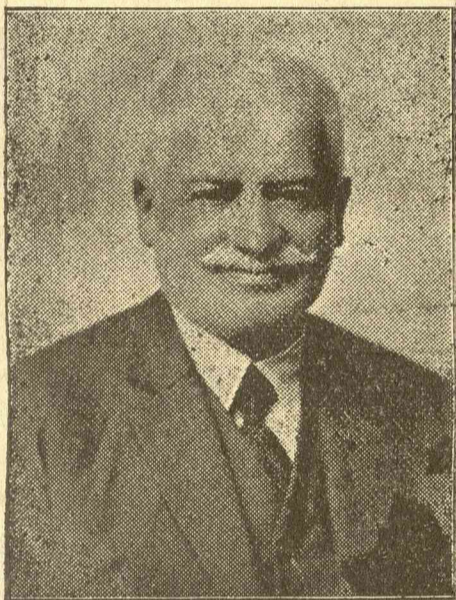
**Dr. Tavaszy Sándor** ref. püspökhelyettes, teológiai tanár, a kiváló tudós és tevékeny közéleti tényező, kit legutóbb nagy lelkesedéssel egyhangulag választották meg az Erdélyi Kárpát Egyesület elnökének, néhai Bors Mihály örökébe.



**Hodzsa miniszterelnök** Bucurestiben. A csehszlovák kormányfő bucurestii látogatásáról készült felvételünk. A miniszterelnököt a pályaudvaron Tatarescu miniszterelnök fogadta.



**Meghalt Gaston Doumergue.** Franciaország volt elnöke 74 éves korában szívszélhűdés következtében meghalt.



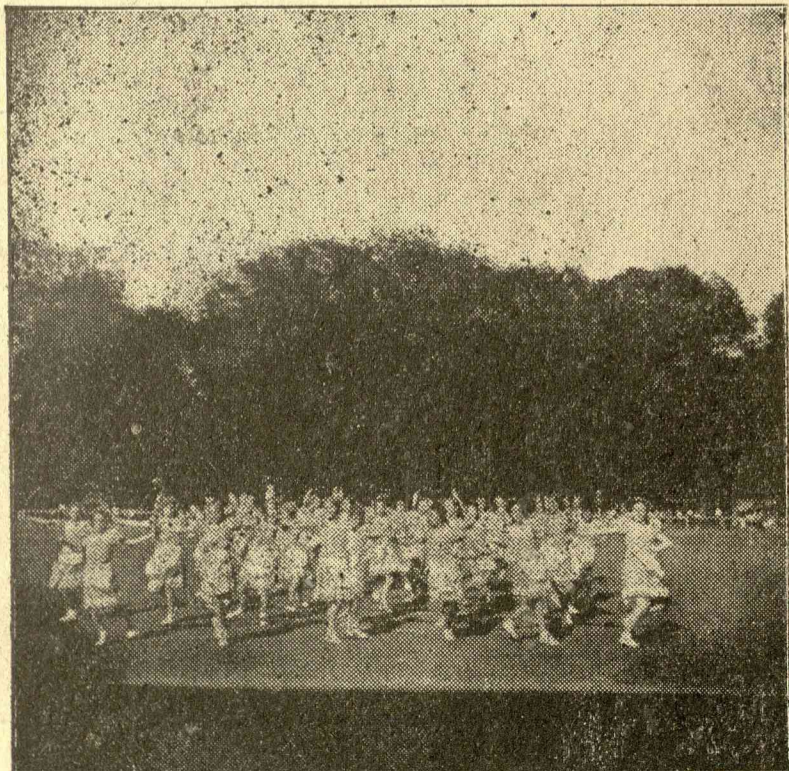
**Havas Lázár** 80 éves. Kolozsvár magyar társadalmi életének egyik jelentős tényezője, a kereskedők nesztora és a közélet minden ágában lelkesen tevékenykedő Havas Lázár most ünnepelte általános népszerűség közepette születésének 80-ik évfordulóját.



**Hammerschmidt Lajos** nyomdai gépmester. Most ünnepelték munkásságának 50 éves évfordulóját. Született Versecen 1874-ben, tanoncnak ment 1887-ben. Hosszabb ideig dolgozott Ausztriában, majd 1894-ben Kolozsvárra jött, ahol mint rotációs gépmester az itteni lapok közül csaknem mindeniknél dolgozott.



**Gábor Demeter,** a Romániai Grafikai Munkások Szövetségének tisztviselője. Született 1868 Aradon. Budapestre ment, ahol a nyomdászok anyja és szak egyesületének választmányi, majd az Országos Végrehajtó Bizottság tagja lett. A budapesti Hirlapszedők körének két ízben is elnöke volt. 1921 óta pedig a Romániai Nyomdász-szövetség tisztviselője. Most ünnepelték nyomdászágának félszázados évfordulóját.



A marosvásárhelyi református iskolák együttes tornaünnepélye a pazar látványosságú sporttelepen. Képünkön az iskolás gyermekek csoport-tánca látható.



A marosvásárhelyi tornaünnepség zsürije és közönsége: Előtérben Vadady Károly, 2. Breckner Vilmos, 3. Dr. Spániel Vince.